

宗教改革五百週年講座：

這是我的立場

*Here I Stand!* (1517)



這仍是我們的立場

*Here We Still Stand!* (after 2017)

ECM 2021/4/11 講員：張麟至牧師

第一講：宗教改革先鋒

## 宗教改革：宗改先鋒

§ 宗教改革斷代

一般以路德釘九十五條為其濫觴：

1517/10/31！

晚近研究認定其與中世紀晚期有連續性的  
宗教改革開始訂在1450年？

訂在胡司殉道的1415年，也是十分合宜

# 1415年可說是宗改開始年！

One interesting anecdote is that Hus is accredited with making a prophecy at his death.

*"My goose is cooked!"* he said.  
(Hus is the Bohemian word for goose!)

*"But a hundred years from now a swan will arise whose voice you will not be able to silence."*

Many saw Luther as that voice, hence the prevalence of swans in Lutheran art and architecture.



胡司殉道前的幽默：其名波西米亞語之意為天鵝；他說百年後神要興起一位天鵝，是你們抓不到的。真的，路德一生九死一生！

宗改持續到什麼時候呢？

Lewis W. Spitz (1985)

*The Protestant Reformation, 1517~1559*

明訂在1559年

簽署Treaty of Cateau-Cambrésis

Williston Walker的「改教運動」結束在1689/5/24

英國容忍法之頒訂



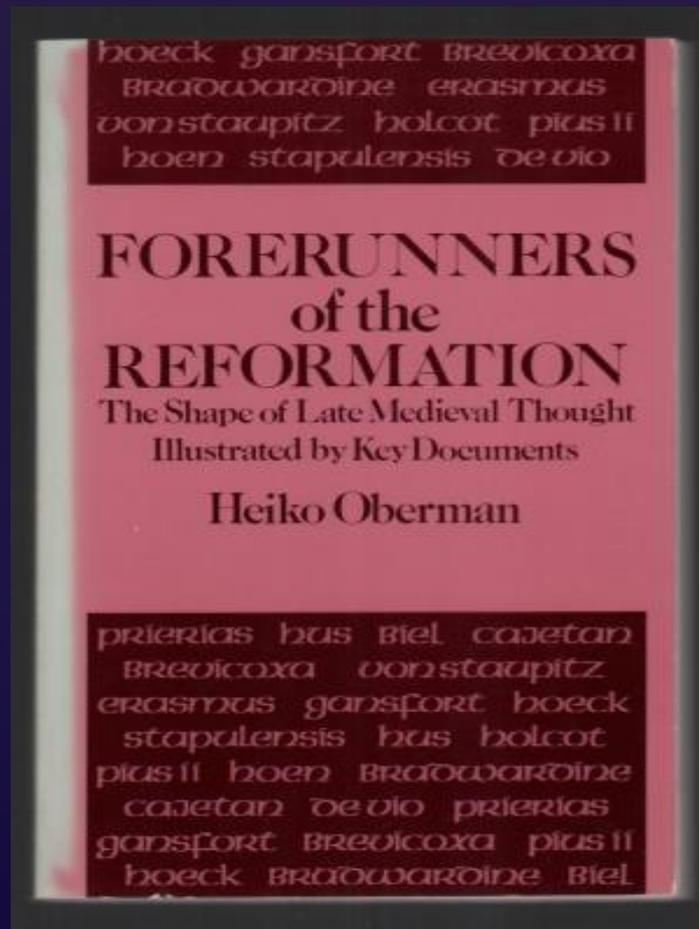
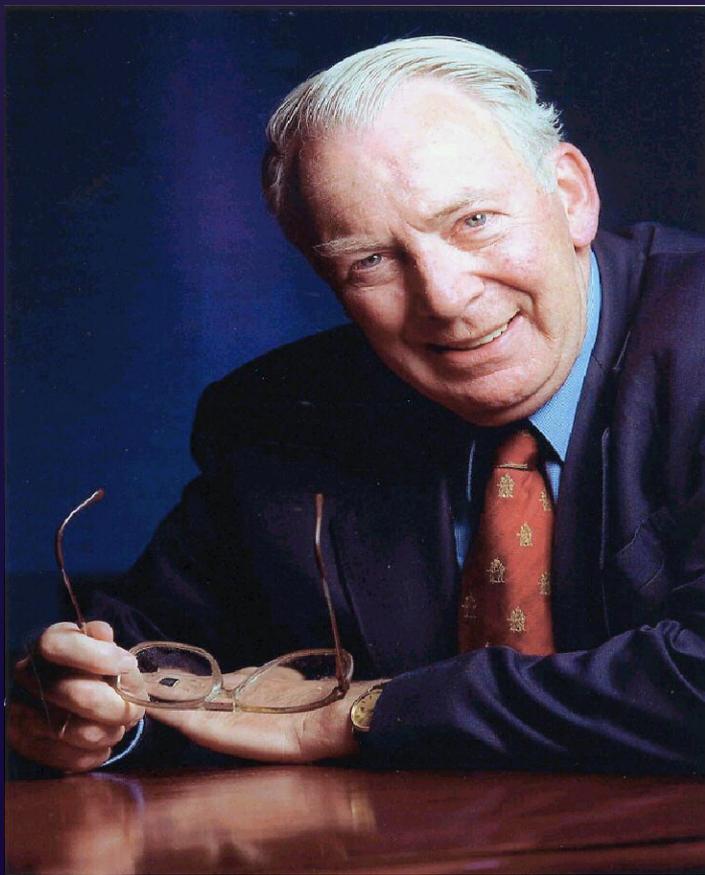
西班牙王Philip II  
擊敗法王Henry II  
簽署Treaty of  
Cateau-Cambrésis  
1559/4/3

結束兩國爭雄  
底定爾後歐洲的  
局勢。(其實兩君  
王皆未出席，由  
大使代簽。)

## § 宗改先鋒研究(Oberman)

Heiko A. Oberman (1930~2001)有突破性的研究  
*The Harvest of Medieval Theology: Gabriel Biel and  
Late Medieval Nominalism* (1963)填補我們對中世  
紀晚期思潮的認識....

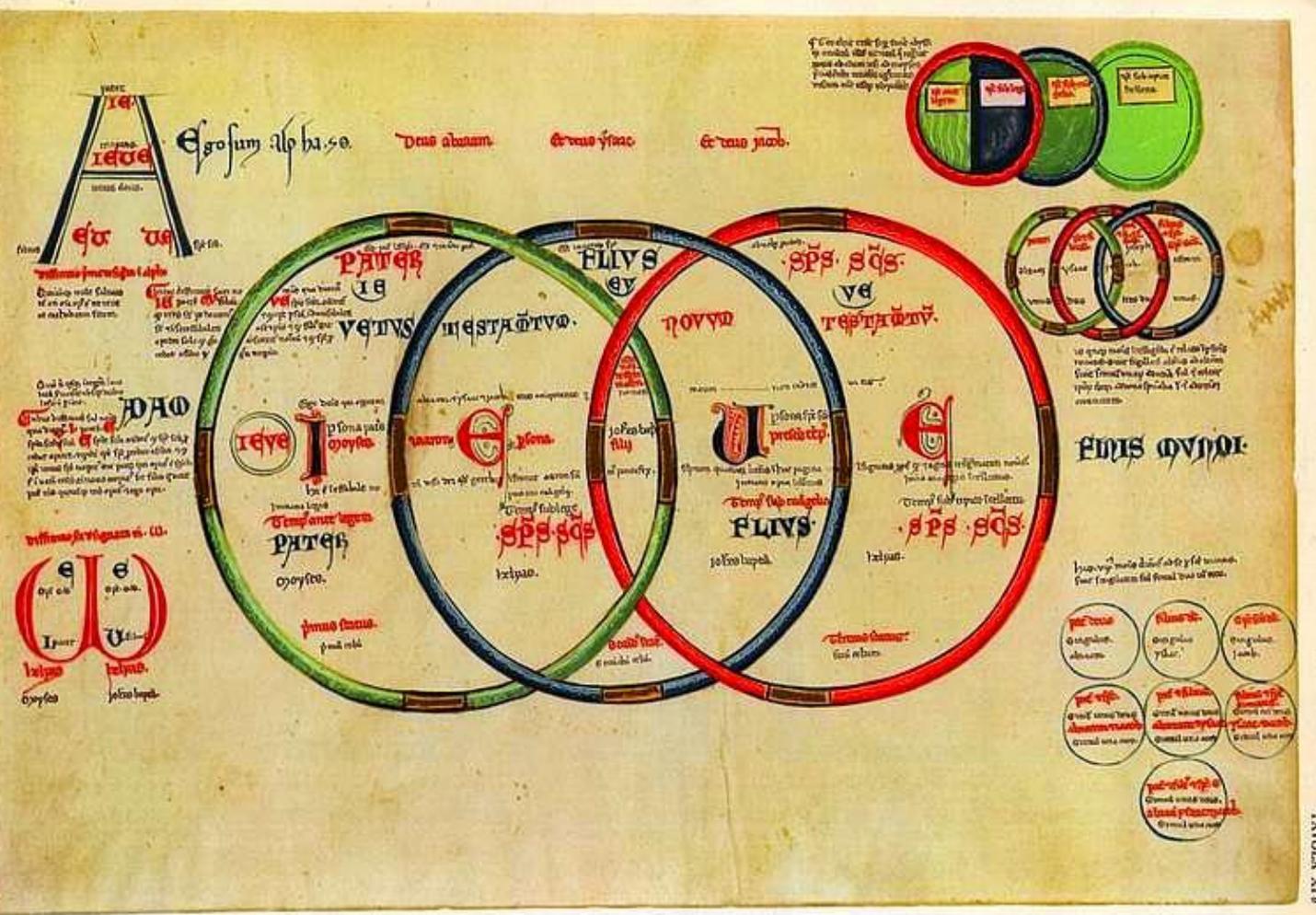
*Forerunners of the Reformation: The Shape of Late  
Medieval Thought Illustrated by Key Documents*  
(1966)肯定了中世紀和宗改之間連續性



Heiko A. Oberman (1930~2001)

Joachim of Fiore, Age of the Spirit

三環分別代表父(I)子(V)靈(E)。但是最右又有一個E表示聖靈是自父及子差派流出的。





衝著伯拉糾主義的興盛，  
問道，「彼得睡著了嗎  
？」

「在伯拉糾主義的夜間，  
點亮了奧古斯丁主義的  
亮光。」(Williston)



**“With all things  
being equal, the  
simplest  
explanation  
tends to be the  
right one.”**

**William of  
Ockham**

歐坎與比耳都強推半伯  
拉糾思想





↳路德的恩師

↳看重神在基督道成肉身  
上的憐憫

↳強調基督的角色：在基  
督之外，沒有神的愛。

↳聖約是單邊的，揀選是  
無條件的。

Johann von Staupitz (c. 1460~1524)

## § 宗改發生原因(Spitz 1-1)

1517~1559對歐洲之衝擊無以倫比

這四十年＝所有現代歷史旋轉的樞紐

查理五世1556交班，1558過世

1559法國臣服，簽署Cateau-Cambrésis條約

腓力II權傾義大利，稱霸歐洲。此後專心要消滅

抗議宗，其後30年開始了抗議宗最艱苦的歲月。

抗議宗之美名說明宗改基本原因：良心面對神。

宗教改革：路德只用於大學的改革  
加爾文：「教會的福音化」  
(*una sancta*)，而非分離運動  
慈運理：基督教國的恢復

宗教改革與文藝復興有區分  
分別是宗教與文化的再生運動  
但彼此相連，成為現代文化的搖籃

## § 宗改思潮背景(McGrath 3)

怎麼會有宗改呢？從大歷史角度來看，它是必然的，乃奧古斯丁恩典教義千年後的開花結果。

奧氏與伯拉糾之間的鬥爭從沒消停過，十六世紀不過是總決鬥拼生死，精彩絕倫。

三位主要改教家先後粉墨登場，把這齣「神主權恩典終必得勝」的戲碼，唱得淋漓盡緻。

Oberman與McGrath都在還原現場，幫助我們觀看神之手的工作。

## Italian Renaissance Humanism

- **Petrarch** is considered the father of Italian Renaissance humanism
  - He emphasized the use of pure classical Latin
    - Latin as it was used by the ancient Romans



文藝復興時代  
的口號是 *ad fontes* (溯源)

文藝復興(Renaissance)之涵意為何?



Laura de Noves (1310~48)是Petrarch (1304-74)一生的精神戀人，為她寫下許多十四行詩—文藝復興文學典範



AD FONTES  
EARLY CHRISTIAN SOURCES

文藝復興的精神：溯源



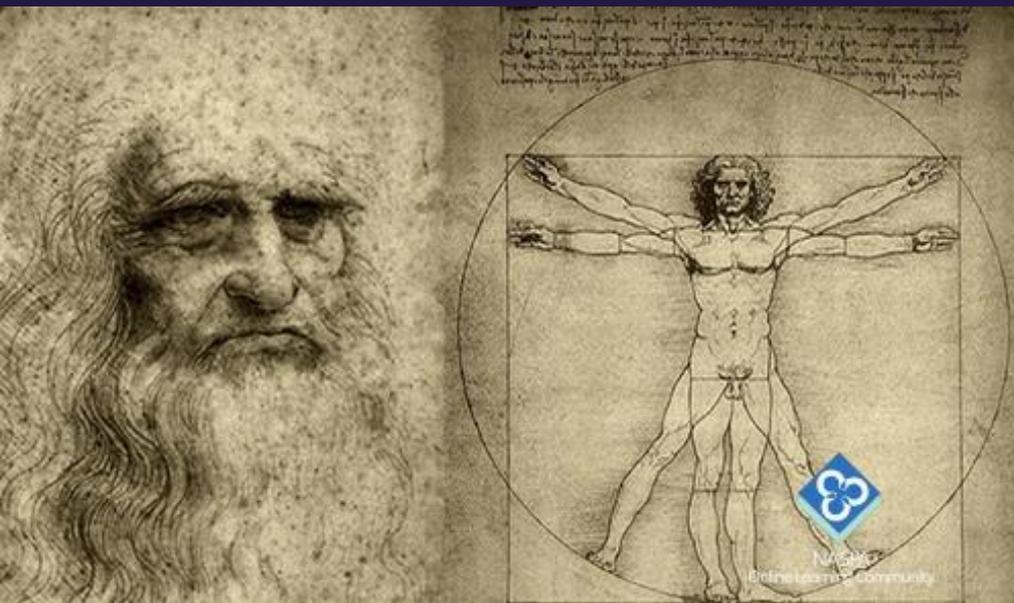
米開蘭基羅  
(1475~1564)是  
文藝復興時代  
的大師



他以藝術表達  
那時代溯源的  
精神

真正的溯源必定是宗教性的





人文主義乃是一個文化的與教育的運動

主要的關切乃是提倡文化表達的流暢

它也關切到道德、哲學與政治等。它在乎理念如何的獲取與表達，而非指該理念實質

它在本質上是方法論

人文主義(Humanism)涵意為何？

路德是人文主義者，屬北歐者。追求表達的流暢，個人主義在宗教上的觸發，追求和平、反對教皇專權及戰爭。

慈運理曾就讀於維也納和巴色，其宗改強調道德主義，反而覺得稱義會威脅到行為的表現。其奧氏恩典色彩遲到1520年代才出現。

加爾文是法國人文主義之子，部日與奧爾良大學出身的律師。基督教要義一書的鋪排，表現Cicero的鋪排。

## § 經院哲學千秋(McGrath 4)

何謂經院哲學(Scholasticism)？

乃中世紀運動，興盛於1200~1500年間

新發現的亞里斯多德＝主宰神學工具

理性辯護宗教，並系統呈現之

最早出現在巴黎大學



唯實論：聖多馬  
(St. Thomas  
Aquinas,  
1225~1274)



董思高/蘇格徒  
(John Duns Scotus, c. 1266~1308)



這幅油畫顯示在中世紀全盛時期，聖多馬神學在天主教會內凌駕在一切之上。

聖多馬神學的勝利  
Benozzo Gozzoli 繪

兩種主導的經院哲學：

唯實論(realism, 1200~1350)

唯名論(nominalism, 1350~1500)

唯實論：共相是存在的，特例乃其表明人是共相，蘇格拉底、柏拉圖、亞里斯多德乃此共相之下的三個個人。人之為觀念是存在的。

唯名論：人只是一個名稱罷了，只有個人是存在的，共相則否。公孫龍白馬非馬論，有如唯名論。

在三一論上，唯實論立佔上風。安瑟倫批判唯名論是異端：按唯名論到底幾位神呢？

Our pre-philosophical intuitions tell us that these hexagons have properties. Shape, color, size, et cetera. Metaphysicians disagree about the nature of properties.

## Realism

Important Realists:  
Plato  
Aristotle  
Bertrand Russell  
Roderick Chisholm  
D.M. Armstrong

On the view of the realist, this hexagon's properties are all features of the world, which exist independently of humans and have merely been named.

## Nominalism

Important Nominalists:  
Roscellinus  
William of Ockham  
W.V.O. Quine  
D.C. Williams  
Wilfrid Sellars

The nominalist account holds that properties or universals do not exist in reality. They are mere constructions of language or mere abstractions that people make use of.

The debate is known in the current literature as 'the problem of universals.' Nominalists contend that the realists posit a 'bloated ontology' of universals with strange identity conditions. Realists argue that nominalists cannot explain how ordinary language works without contradicting themselves.



## PRINCIPAL CRITICS -- NOMINALISTS

- "Chair" is just a name.
- **There is nothing that corresponds to "chairness." It is just about how language works.**
- **Plato is a realist. He thinks "chairness" really exists.**
- **Nominalists think "chairness" does not exist; it's just language.**
- **Plato – metaphysics. Nominalists – linguistics.**

MARSHALL, GERSTEIN & BORUN LLP

# 唯實論與唯名論的對照

唯實論—多馬派 vs. 蘇格徒派  
宗改時，已沒落。

唯名論成為顯學；VM vs. SAM  
*Via Moderna*

*Schola Augustiniana Moderna*

在邏輯和知識論上，都取採唯名論的立場  
可是其神學立場卻大相逕庭  
都排斥共相之必須，卻在其他方面沒有共識

VM (Willam of OcKham, Gabriel Biel): 對人的能力高度樂觀，能做出任何與神建立關係的必須之事。用盟約架構表達半伯拉糾主義。以鉛幣為例。

SAM (Gregory of Rimini, Hugolino of Orvieto): 對人的能力十分悲觀，以為若無神恩，人類全然不能進入這樣的一種關係

伯拉糾~奧古斯丁的爭辯重現

奧氏恩典觀與預定論的勝利已被沖淡稀釋了  
如今路德又站上了奧氏的立場上，準備出擊

## § 兩位宗改晨星



威克里夫(1320~1384)



胡司(1373~1415)

下頁：  
*John Hus Before  
the Council on July  
6, 1415*  
by Václav Brožík  
(1851~1901) 1883  
at Old Town Hall,  
Brožík Hall,  
Prague



## 第二講：路德思想成型(#1-4)

# 宗教改革：路德生平與思想

James M. Kittelson, *Luther, the Reformer: The Story of the Man and His Career*. Augsburg, 1986. 334 pages. 中譯：改教家路德。中國社會科學院，2009。331頁。

從路德貼出九十五條到臨終(1517~1546)，短短的廿九年是西方史上驚天動地的一代。

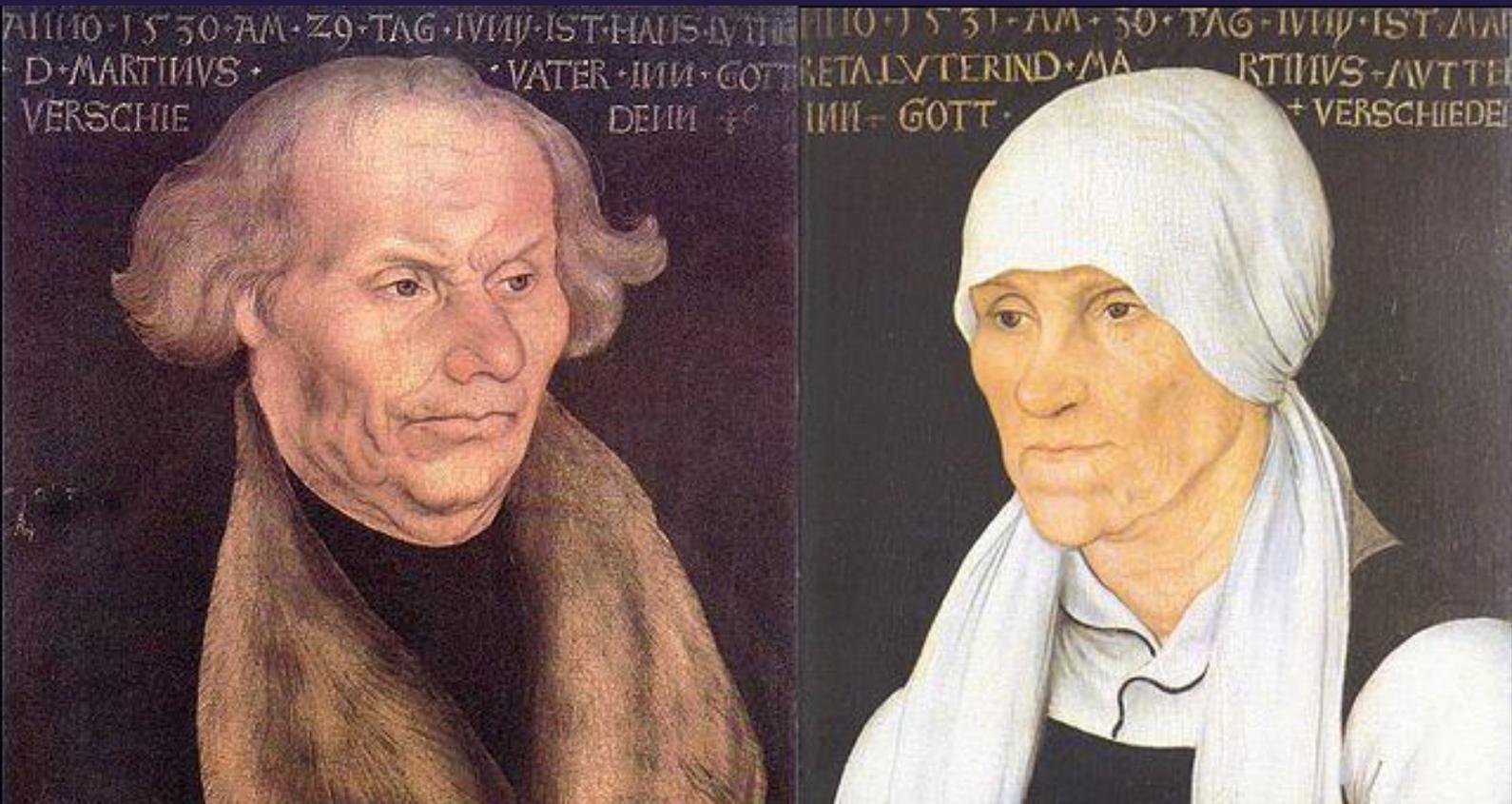


宗改之旅一例。  
 路德童年少年待  
 過的Mansfeld,  
 Eisenach,  
 Magdeburg未列。  
 由Frankfurt反時  
 針旅遊。

# 第一章 農夫之子(1483~1546)

Eislaben: 路德生卒皆於此





馬丁·路德的父母

*Hans & Margarete Luther by Lucas Cranach the Elder 1527*



路德出生(Eisleben)房屋繪圖及其重建



Eislaben廣場上的路德雕像，是1883年設立的。路德左手捧著聖經，右手抓撕教皇的開除諭令，其神態栩栩如生。



Eislaben雕像基座  
四浮雕

左上：路德與  
Cajatan在萊比錫辯  
論



右上：路德翻譯新  
約



左下：路德的家庭  
生活



右下：良善終勝邪  
惡



路德父母老宅

路德泉源



路德襁褓時，其父母遷至Mansfeld。他在此城啟蒙並學拉丁文到13歲。



路德13歲(1497)到共同  
弟兄會(Magdeburg)中讀  
拉丁文。後來他到此時  
講道，使宗改成功。

Magdeburg是查里曼大帝在805年建立的，神聖羅馬帝國的創始者Otto一世多次造訪，並葬在此主教座堂。  
右：路德在該城的的紀念銅像。





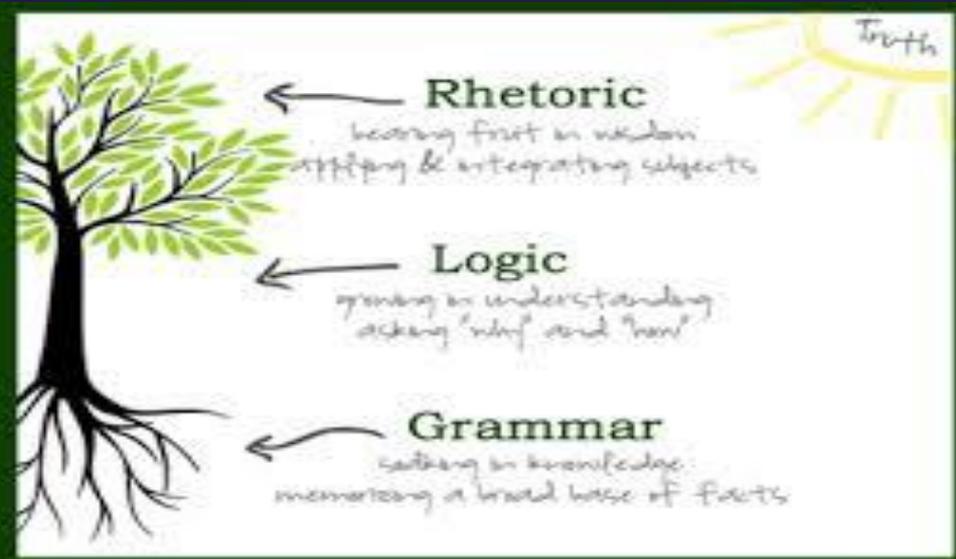
路德 15-18 歲 (1498~1501)  
在 Eisenach 的 St. George 拉  
丁文學校。為鎮上敬虔  
的 Ursula Cotta 及其女兒  
Shalbe 收容。

路德稱此城為可愛之鎮，右  
邊這棟極可能就是他當年住  
的房子。後來路德避難的  
Wartburg 即在城郊。偉大的  
巴哈也出生在 Eisenach。

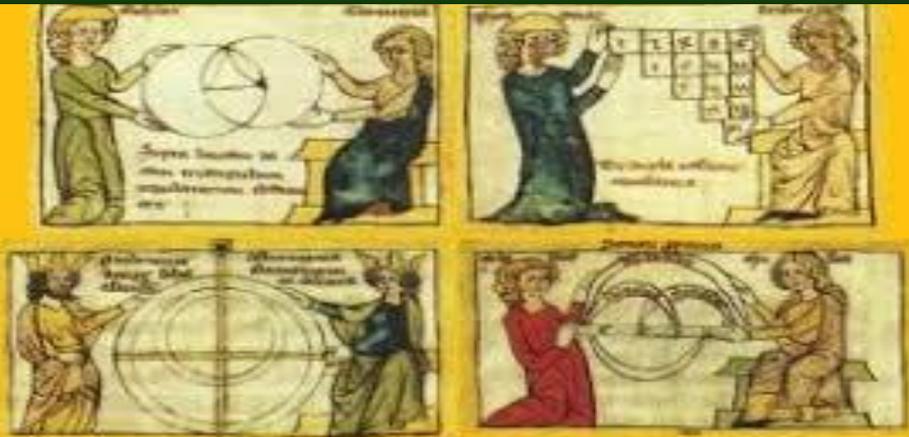




Erfurt大學建立於  
1379年，德意志  
最古老的大學  
路德於1501~05在  
此取得文學碩士



當時大學分為四部份：  
 文藝/法律/醫學/神學。路  
 德讀文藝，主要課程是  
*trivium* 三藝--文法/修辭  
 學/辯證法，再加上  
*quadrivium* 四藝--算術/幾  
 何/天文學/音樂。





*School of Athens*  
by Raphael  
1511  
Fresco at  
Apostolic  
Palace,  
Vatican City



柏拉圖與亞里士多德 注意他們的神態與指向

# Plato vs. Aristotle

- Particular was less real
- Substance is transitory
- Form is static
- Fear of change
- Founded academy
- Mystic
- Belittler of natural science
- Math—highest form of thinking
- Universe was less real
- Substance needs matter
- True nature evolves
- Change inevitable to progress
- Founded Lyceum
- Logician
- Observer of natural science
- Separated math and science

## 第二章 憂傷之子(1505, 21+)



With lightning striking all around him, Luther cried out for protection to the patron saint of miners:  
*“St. Anne, help me, I will become a monk!”* The storm around him matched the conflict raging within his soul.

1505/7回校時遇見的暴風雨，澈底改變了他的一生！暴風雨也是他內心的寫照。



1505年七月路德進入Erfurt的奧古斯丁修院，他也剃度成為修道士；剃度是羞辱與冠冕之意。



*Anfechtung*：沮喪而有的凌遲，撒但會攻擊你，使你深覺救贖無望，澈底無助。「當永遠排山倒海閃過觸及你時，你的靈魂會感到和吞下的，就只有永遠的懲罰。」  
Staupitz:「神沒有對你發怒，而是你在和神嘔氣。」



左： St. Mary's  
Cathedral

右： The Church of  
St. Severus, Erfurt

路德於1507/4/3在主教座堂按立為神甫。



## *Scala Sancta*

(基督爬上彼拉多的台階)

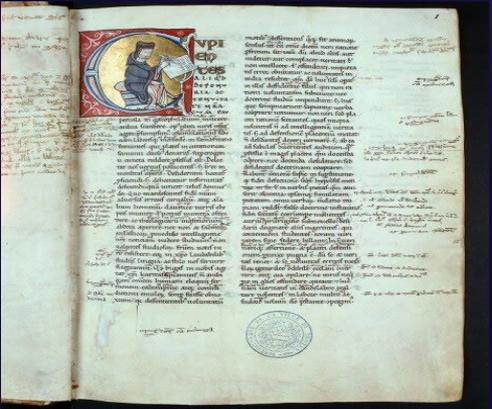
羅馬朝聖之旅(1510~11冬)。遙見羅馬時，他伏在地上說，「神聖的羅馬，你何等有福！」由此可見他當時的觀念！為修會交涉失敗，他便遷去威騰堡(1511)，反成另一轉機。

# 第三章 神學之子 (1505~11)



彼得·倫巴(Peter Lombard, c. 1096~1160)的四部語錄(*Libri Quatuor Sententiarum*, *The Four Books of Sentences*)

收集古教父及中世紀思想家的語錄，僅按四主題排列：三一神/創造與罪/道成肉身與基督徒生活/聖禮與末世，是當時最重要神學作品，提及七聖禮。





Erfurt 年日浸淫於 *Via Moderna* 之下，大師是俄坎 (William of Ockham, c. 1287~1347) 和比耳 (Gabriel Biel, 1420/1425~1495, 前者學生)，都推半伯拉糾思想。

哲學出發點是神的超越性，那麼祂和我們有什麼干涉呢？不過教師也教導說，神的公義劍外，也有憐憫百合。

比耳提出神人盟約說，來解決上述的問題。它乃神人協作觀念，天助自助者，「盡你裏頭所能的去做！使用你天然的能力和神所給你特殊的秉賦！」



Thomas Bradwardine (1290~1349)

布氏衝著半伯拉糾主義的興盛，問道，彼得睡著了嗎？

改教前夕，只有布氏和Gregory of Rimini (c. 1300~58) 「在伯拉糾主義的夜間，點亮了奧古斯丁主義的亮光。」



路德的恩師

看重神在基督道成肉身上的  
憐憫

強調基督的角色：在基督  
之外，就沒有神的愛。

聖約是單邊的，揀選是無  
條件的。他將奧古斯丁恩  
典與預定教義傳遞給路德

Johann von Staupitz (c. 1460~1524)

Staupitz 是薩克森的Motterwitz人，1485年在慕尼黑進入奧古斯丁修院，後被派至杜賓根服事，在那裏升為Prior，1500年獲得神學博士，1503年被派為德意志眾修會的副監督。1502年起擔任新成立的威騰堡大學神學部門的dean。1512年辭去教職，遷至德南；1520年也辭去修會副監督。1522年去薩爾斯堡擔任本篤會聖彼得修院之院長。

他在1506年於Erfurt首遇路德，自此就成為他的屬靈導師。路德曾說，沒有Staupitz導師，他就不會有突破。兩人在恩典教義上是同步的，但老師始終未認同路德對整個天主教的看法；然而他們終生為友。

# Erasmus' Egg

- ✦ Reform NOT Break
- ✦ Ideas laid foundation
- ✦ "Erasmus laid the egg that Luther hatched"



良心的火花(*synteresis*)仍是肯定有火花存在人心中，只是人的軟弱使它殘廢了。這時他的辦法是求諸於認罪、懺悔與彌撒。

比耳的格言——「神定意要賜下恩典給所有擺上最好之人」——沒有給他帶來平安。路德的絲吐得愈多，他的繭也纏得愈緊。

# 第二部份 改教家之產生

## 第四章 成熟中教授

1511夏被逐到威騰堡陪Staupitz，乃路德人生一大轉折。恩師指引他讀神學博士，這樣他能夠在大學教神學，並在Castle Church講道，影響人更深遠。

1512/10得神學博士，可授聖經：創世記(1512)、詩篇(1513~15)、羅馬書(1515~16)、加拉太書(1516~17)、希伯來書(1517~18)、再教詩篇(1518~21)...

→ 教學透露他的神學思想之變遷。他的成熟不是一夕之事，而是逐漸在心靈掙扎中成長。這段時間他的責任很繁複，忙到連撒但、世界和情慾都沒有機會來試探他(幽默話)。

*Dawn, Luther at Erfurt*  
by Joseph Noel Paton 1861  
at National Galleries of Scotland





該寺塔之下之沉思，是路德靈性突破之關鍵。他對神的公義之領會是他一生事奉的分水嶺。其掙扎是長年累月的。

威騰堡的奧古斯丁修道院

當時思維是人要怎樣才能與公義之神相處呢？詩篇72篇教學(1513~15)顯示，有兩種神的義並存，第二種是新領悟：神的義乃是神賜給的，本乎此人可被神接納。這是截然不同的說法！但尚未揚棄舊說，尚待存新棄舊。

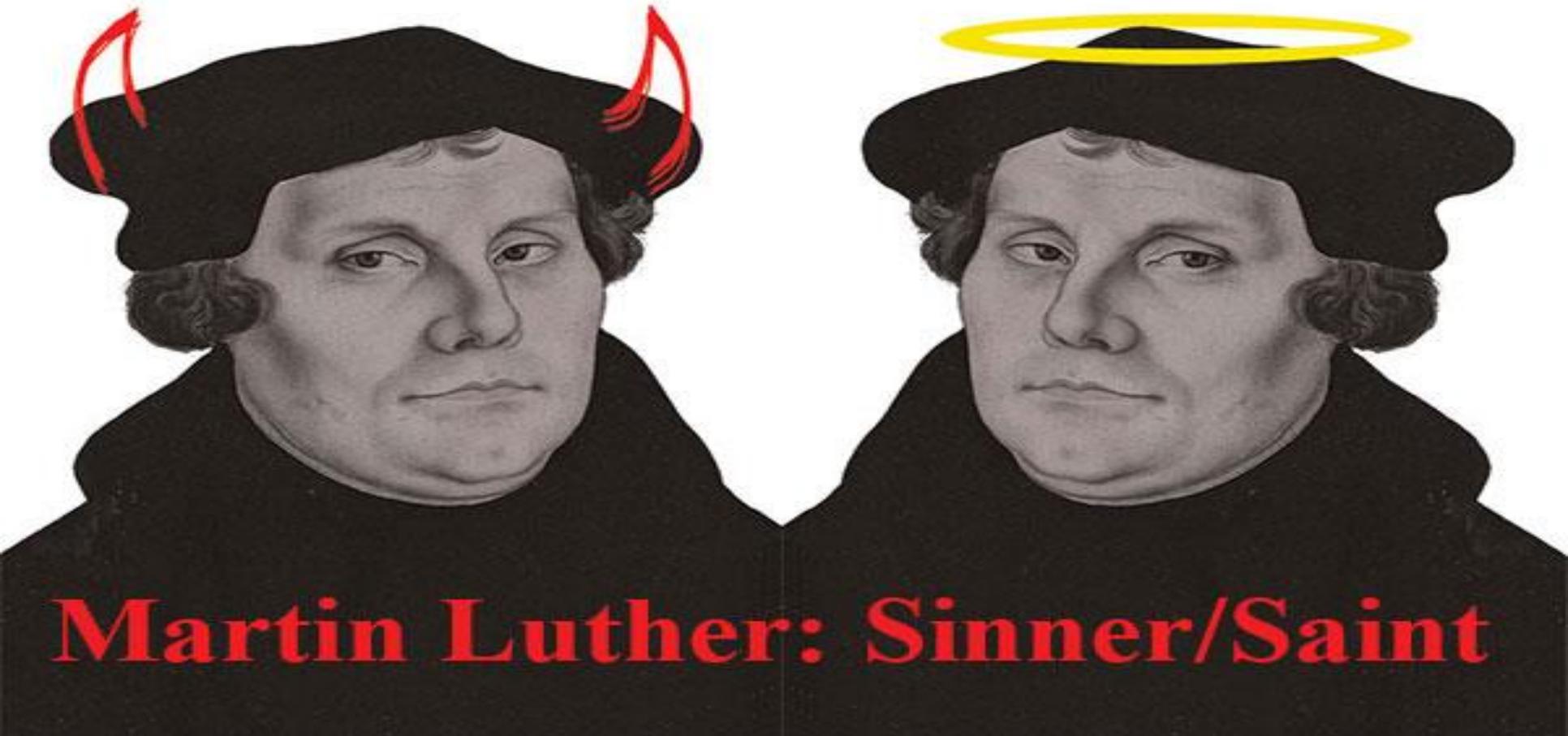


對神的義之新看法猶如麵酵→逐漸揚棄對良心的火花之倚重。1515年講羅馬書時，還對神人協作說保有憧憬。

逐漸看見人在追求屬靈事上的自私。人缺乏的不只是神的光照，而是知曉全然墮落之實情。→深於陶勒和伊拉斯莫之地步，把人看得更透了。因為人有老亞當，不只在享受神的恩賜時有，而在尋求使用神時也是。對人性重估了，在詩篇的講解裏比比皆是。

對謙卑也重新領會。律法有如大錘，將我們的驕傲擊碎，好為神的愛挪出空間。他喜歡用德文*Spiegel*來講「律法」，因該字另有「鏡子」之意。

德國明鏡報用路德做封面人物



*Simul Justus et Peccator*

## § 惟獨基督

基督以嶄新面貌出現，中世紀教會長期用聖禮神學將祂掩蓋了。七大聖禮使人將確據轉向聖禮。路德的靈程發現：惟獨基督。

## § 福音是求

修道院裏一切的操練毫無攻效，惟福音有功效。他在福音裏發現律法，而律法的目的是為將人單單地驅向基督。

## § 教牧關懷

他對會眾的帶領是，終生追求救恩。他講羅馬書時多次說，神留我們在罪的殘餘中，好叫我們心存謙卑敬畏祂。救恩總是從知罪開始的。

## § 罪義並存

這是路德著名的教義：我們同時是罪人，也是義人。義人，因為因信被神算為義人；仍是罪人因為尚未行全律法，未全然捨己。

## § 成聖危機

一怕屢屢失敗導致絕望，又怕自負而自義。講完羅馬書以前(1516/9/7)，他發展出新講法：否認人在神面前會真的變得更好；人只是變得更依賴神的公義罷了。耶穌的傷痕足以叫我們安心的。靈程走到此時，就等待下一個大爆發了。

宗教改革五百週年講座：

這是我的立場

*Here I Stand!* (1517)



這仍是我們的立場

*Here We Still Stand!* (after 2017)

ECM 2021/4/11 講員：張麟至牧師

## 第三講：星星之火燎原(1517/10/31，九十五條事件)

### 第五章 宗改爆發了



帖次勒(Johann Tetzel, c. 1465~1519)賣的是完全赦罪，靈魂可從煉獄升上天去！售賣是為籌建聖彼得大教堂(1506~1615)，當然是教宗Leo X (1513~21在位)發動的。帖次勒口若懸河，令聽者動容，心動變為行動...

選侯自己收集聖人遺物，但不許帖次勒踏入Saxony領土內兜售贖罪券。

## 賣贖罪券情景



www.alamy.com - BX6TAA

Albert of Brandenburg (1490~1545)於1514年向Fugger貸款買下Mainz選侯(1518年才成為紅衣主教)。帖次勒是來為Albert賣的贖罪券還貸款的。



這是一份尚存的贖罪券，1454年Mainz印行，為了籌措對抗土耳其軍隊之入侵。

目的不同，內容都類似。我們注意到該券的落款類似今日的合同，有雙方一天主教教會及買方。

古騰堡(1400~68)發明活字印刷術約在1452~54年。這項新技術被Mainz教會率先用來印贖罪券。

但我們更需感謝神的是，九十五條之所以能在一個月內傳遍德國諸城邦，不得不歸功於這項新科技！當然它也很快地用來印聖經。著名的42行古騰堡聖經如今只剩下21本。



古騰堡印出的贖罪券(1454 Mainz) Johann Gutenberg (1400~68)

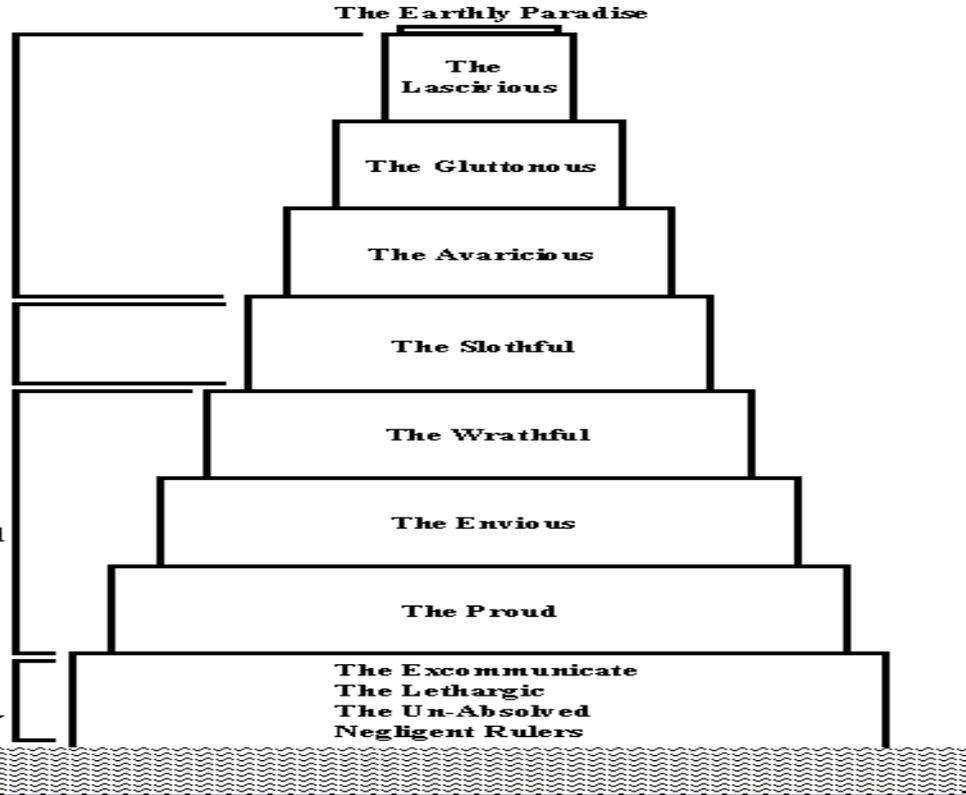


Love  
Excessive

Love  
Defective

Love  
Perverted

Ante-  
Purgatory



左上：Purgatory by Ludovico Carracci

左下：神曲作者但丁眼望著煉獄

右上：神曲裡的煉獄

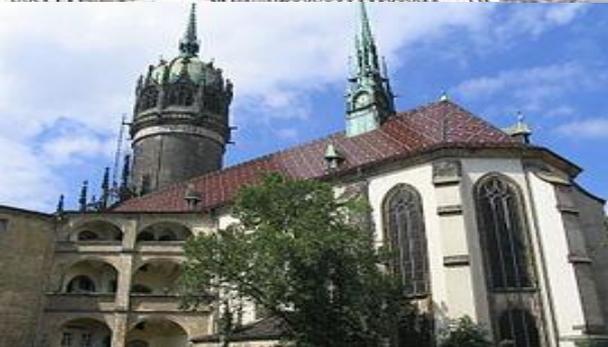
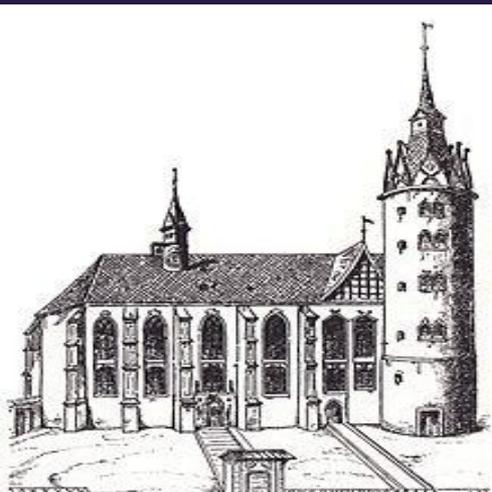
下頁：Luther Publishes  
the 95 Theses by Julius  
Hübner 1878





九十五條以悔改教義為中心(1-4)  
教皇無權免罰(5)，但可宣赦(38)  
批判煉獄(8-11)，但似仍信未否定(17)  
攻擊贖罪券乃錯謬(21, 27)  
所需的乃是悔改之恩典(36-37)  
善行遠遠優於購買贖罪券(43)  
教皇應賣掉聖彼得大教堂來補還被騙  
買券的窮人(51)  
對比屬靈的寶藏與贖罪券，頗有十架  
神學的味道(59-68)  
擊中了七聖禮中的懺悔禮

*Luther 95 Thesen. 1517 Nuremberg  
printing as a placard, now in the Berlin  
State Library*



威騰堡的城堡教堂，木刻是Lucas Cranach the Elder (1509)的作品  
照片是現況；大門由於曾釘上九十五條而出名；其塔部刻有*Ein' Feste Burg ist unser Gott* (我神乃是大能堡壘)一語



Castle Church大門上方的圖畫是路德(左)和墨蘭頓(右)在十字架下敬拜耶穌。



在釘九十五條後，威騰堡大學(1502)突然之間在歐洲出名，也吸引學子求學。墨蘭頓(Philip Melancthon, 1497~1560)於1518年夏加入為希臘文教授，他擁護路德，終身良友。

上：St. Mary教堂/古鎮  
下：墨蘭頓

# 摘要：路德五個唯獨的經歷

唯獨恩典：九十五條 1517/10/31

唯獨基督：海德堡辯論 1518/4/26

唯獨信心：寺塔經歷 1519/一月

唯獨聖經：沃木斯審判 1521/4/18

唯獨神榮：論意志的捆綁 1525/十二月

→五個唯獨是宗改發現的聖經救恩真理

→宗改本身就是復興！

## 第四講：打破千年沉悶

### § 海德堡辯論(1518/4/26)

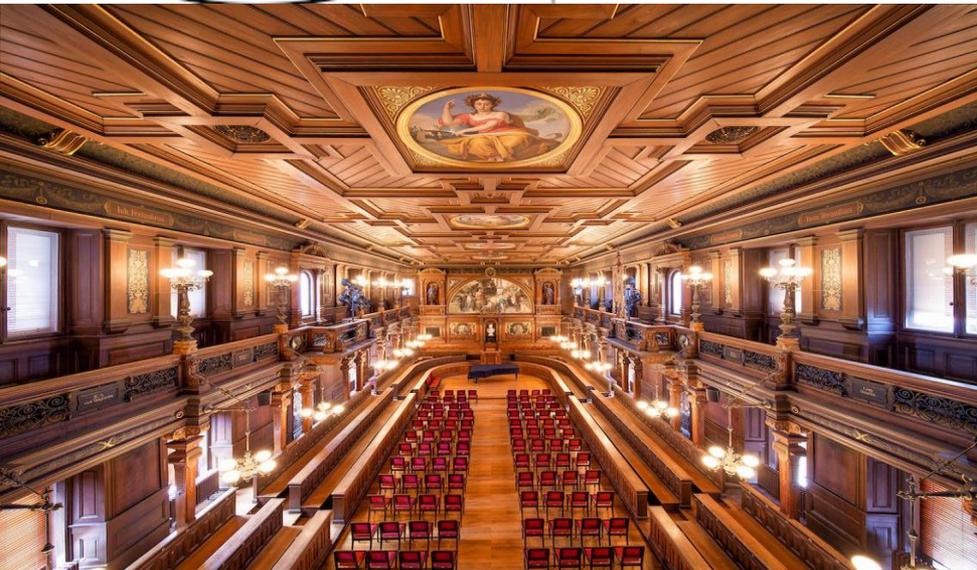


1983年路德降生五百週年時，該市在該街旁廣場上做了一塊直徑三英尺的紀念碑，碑上寫1518/4/26。

海德堡辯論會是修會本身聚集，挑一位講員辯護奧古斯丁的神學。修道院早毀於1693年的戰火，不復存在；從前所在位置留下街名紀念：Augustinerstrasse，就在大學老建築右旁。



UNIVERSITÄT  
HEIDELBERG  
ZUKUNFT  
SEIT 1386



聚會場所是在大學大聚會廳；  
目前所見者是重建超豪華的巴  
洛克大廳。

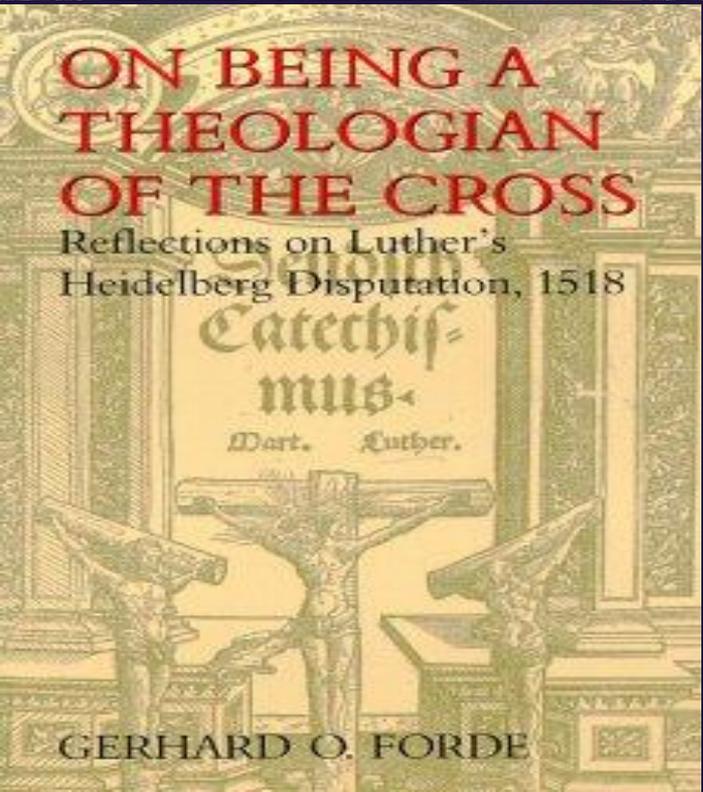
九十五條事件後，教皇要修會  
內部先自行處理。他們在1518/  
4/26聚集在海城辯論。有大學  
教員和道明會修士來參加。

Staupitz挑選路德主持辯論。修  
士們聚集，辯論他所提出的28  
個論點，丁點沒提到贖罪券。  
此會留下記錄很少，但是28條  
辯論論點則完整保留下來。

上：海大校徽 下：海大古樓內聚會廳



想像海德堡辯論的繪畫。會場上有黑衣會(奧古斯丁修會)之外的成員參加。路德此次贏得了布塞珥(道明會)、Johann Brenz等人的支持。



海辯才是第一份路德大有份量的改教文件，充份表達奧古斯丁的恩典教義。會上路德讀了所提的28個論點，丁點沒提到贖罪券。前十一點說明人的行為不能滿足神，愈做愈錯。

第13-16點卯上了時下流行的*Via Moderna*，亦即批判半伯拉糾思想，將驚人還給恩典。天然人的意志不是自由的，七年後他與伊拉斯莫辯駁，再度表明。第26點清楚表達了奧古斯丁神學的立場：律法說「做這事」，卻從未做成；恩典說「信這事」，諸事就都成就了。(＃26)

↖路德與修會及同道們(Brenz)在辯論會上  
←一本專門研究「十架神學」的書籍

這場辯論把天主教界沉悶的局面打開了。奧古斯丁恩典的教義壓抑了千年，終於在他身上一吐為快，也為他的神學找到了最佳的說帖(第21點)：

誇耀神學稱惡為善、稱善為惡；十架神學則按實情辯明一事。( #21)

海德堡辯論第19-20點說明路德親身經歷了十架神學：

#19: 那些看不可見的事物，猶如真實發生過、清楚可見的人，不配稱為神學家(羅1.20， 參林前1.21-25)；

#20: 然而那些透過苦難與十架，而明白屬神可見而彰顯之事的人，才可稱為神學家。

保羅新觀的嚴重偏差，肇因於不明白也沒有經歷十架。  
Krister Stendal在*HTR* 56 (1963):199-215發表：“The  
Apostle Paul and the Introspective Conscience of the West.”  
→保羅是不內省的，第一個內省者是奧古斯丁，懺悔錄  
是他內省良心窘境的文件。這種內省在其修會內傳承，  
到了路德的悔罪掙扎，走到了巔峰。  
因信稱義是那班人找到恩惠之神的教義。  
可是這種趨近法對NPP學者們來說，根本就是錯誤的！  
→五百年前的海辯仍是針對NPP最佳的答辯。



在海德堡辯論會上，路德的十架神學贏得了兩位意外的支持者。上為Martin Bucer (1491~1551)，原屬道明會，紐倫堡人，特受邀來參加。他被路德折服，會後就放棄修道士誓願，投身宗改；因而被天主教開除，逃到Strasbourg加入宗改。1549年因施馬加登同盟失敗，迫走英國，卻因此大助英國國教早期的宗改。在宗改期間，他是調和鼎鼎人物，尋求路德和慈運理之間的和好，也幫助加爾文與路德方見面。

Johann Brenz (1499~1570)當年在海德堡取得碩士，也為路德神學所折服，而在1524年於Schwäbisch Hall宗改，一直是路德宗改有力的推手。

# 摘要：路德五個唯獨的經歷

唯獨恩典：九十五條 1517/10/31

唯獨基督：海德堡辯論 1518/4/26

唯獨信心：寺塔經歷 1519/一月

唯獨聖經：沃木斯審判 1521/4/18

唯獨神榮：論意志的捆綁 1525/十二月

→五個唯獨是宗改發現的聖經救恩真理

→宗改本身就是復興！

## § 釋九五條(1518/5)

路德自海德堡回來後，發表了*Resolutions Concerning the 95 Theses* (八月出版)，解釋九十五條。出發點是正確的經文，而非錯譯的武加大譯文，太4.17是在講悔改，而非講懺悔禮。Staupitz的勸慰是對的，在於心的傾向，而非特定的罪或行為。

*Luther's 95 Theses*  
by Ferdinand Willem Pauwels 1872  
at Wartburg-Stiftung, Eisenach



路德同時批判告解、懺悔禮與外在的善工等。神甫無權赦罪，只能宣告基督的赦免。天國的鑰匙沒有交在他們的手中。得救的關鍵在相信。教會面臨全面深度的改革，惟獨是神要做的工作。將此文獻給教宗Leo X，態度仍極其謙恭誠懇。



Christ Handing over the Keys to Peter  
by Pietro Perugino 1481~82  
from the Fresco in the Sistine Chapel  
(天主教執著認為神國權柄在其手中)

## 第六章 戰線劃出了



*Thomas Vio of Cajetanus*

九十五條張貼後，買爾(Johann Maier of Eck, 1486~1543)指出路德與胡司無異。路德有安全之虞，但他說「他們愈威脅我，我愈有信心。」威脅反證其道路是對的。

道明會會長迦耶坦(Thomas Vio of Cajetanus, 1469~1534)紅衣主教，以註釋阿奎那出名。審理此案，傳訊路德在1518/8/7到羅馬聽審。此去凶多吉多，有胡司先例。路德找選侯秘書~牧師Spalatin，希幹旋改到德國聽審。正值奧斯堡國會，選侯根本不想把路德交出去。幹旋將地點改到奧斯堡，並要對方承諾，不逮捕路德。



*Spalatin* (Georg Burkhardt of Spalt)

Spalatin (1484~1545) 的原名是 Georg Burkhardt，以出生地(近紐倫堡)呼其名。小路德一歲，早他一年過世，幾乎是同時代人物。人文主義者。最明白路德心事者，非他莫屬。

皆是 Erfurt 大學出身，氏於 1499 年畢業。1505 讀法律，1508 按立，1509 起擔任選侯秘書，並教導其姪(未來選侯)。

他成為路德與選侯之間最佳聯絡人。他常勸路德謹小慎微。反教皇事件一旦鬧大了，他總會為路德的好處處理。雙方經常寫信，去信都已遺失，路德來信皆保留，成為管窺路德心事最寶貴文件。

## § 奧斯堡審判(1518/10/12~14)

由於選侯的折衝，審判地點改到奧斯堡。此時距離釘九十五條約一年矣，但路德的神學觀點已產生急劇的變化。1518/8/31他回覆Prierias時，即反對教宗是基督代理人之教庭說法！

從博登斯坦那裏，他學習到不再向教父、教會法規、諭令等表忠誠了。也以為羅馬及教皇會犯錯。邁向惟獨聖經(*Sola scriptura*)。他已離傳統看法很遠了。

迦耶坦只容路德講簡單一字：*revoco*我收回。  
在Linck律師和Staupitz陪同下，路德拒絕！



*Martin Luther in front of  
Thomas Cajetan (1518 at  
Augsburg)*

by Ferdinand Pauwels  
1872

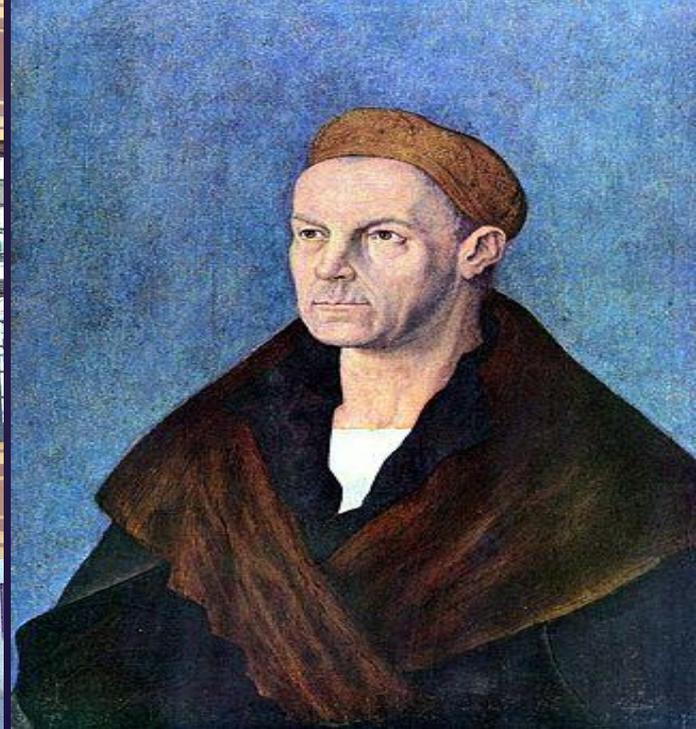
at Wartburg Foundation



迦耶坦(1469~1534 )以出生地取其名，屬拿坡里。15歲入道明會，潛心研究聖多馬，30歲取得Padua大學神學博士。1517年被教皇Leo X封為紅衣主教，並擔任Palermo大主教。護衛教皇權柄不遺餘力。1518年奉命審理路德的案子。

他控訴三點：1. 贖罪券售賣之根據是教庭擁有「功德的庫存」； 2. 罪人稱義是因信而非因聖禮，是新發明的教義； 3. 教皇權威大於一切，他乃是基督在地上代理人。路德拒絕後，迦耶坦咆嘯，「走吧，不要再出現在我面前...」路德出來後，直覺喜悅。10/18夜裏Staupitz和Linck都離去了...

*Thomas Vio of Cajetanus*



左：奧斯堡的富格銀行。 右：*Jacob Fugger* by Albrecht Dürer c. 1520

鉅富銀行家Jacob Fugger和天主教關係良好；向教皇買教職者，常向他們貸款。政教商三者間的關係綿密。Cajetanus根本藉此地開審。

路德告訴Spalatin要離開威騰堡，免得連累選侯...  
迦耶坦的代表曾向他挑戰，「如果選侯都撤消了保護，你要去那裏？」路德的回答是：「在天之下」。  
1518/10/20他像逃犯從城牆小洞連夜溜走，千萬別作胡司第二！  
1518/12/7選侯去信給迦耶坦說，「不會交出路德，直到他被指明是異端為止。」但路德到了12/20才知道暫時安啦！

## 第五講：寺塔經歷突破(1519/1因信稱義的經驗)

### 第七章 公開的辯論者(1519/6/27~)



1518年底，路德生死未卜，渡日如年。但皇帝Maximilian I (1459~ 執政1508~1519/1/12) 病危，教皇派代表米勒提次(Karl von Miltitz) 送選侯一朵金玫瑰，希望他能出任皇帝...別的一切好說...

1/12皇帝真的過世了...

1/28新皇迷底是查理五世(1500~1558，在位1519/6/28~1556/8/27)。極不好纏，宗改死敵。

## § 寺塔經歷(1519/1, *Turmerlebnis*)



但是最艱難的時刻卻是路德屬靈的轉機：寺塔經歷，經歷因信稱義！

根據他的晚年的回憶(*Rueckblick*):

「我晝夜思想...注意到上下文...神的義是義人靠著神的禮物—就是因信—生活的依據。...義是被動的，慈悲的神以此義、因信稱義我們...至此，我感受到我是完全地重生了，而且穿過了大開的門而進入了天堂。神的義是被動的、算給的、恩賜的、外加的，而非主動的、積德的、懲罰的、本質的。」

何時發生的呢？約1519/1再講詩篇時，路德人生走了35年，進入修院十三年後的大澈大悟：人惟獨依靠神的恩典！宗教改革所高呼的惟獨信心原則，在此成型了。

# 摘要：路德五個唯獨的經歷

唯獨恩典：九十五條 1517/10/31

唯獨基督：海德堡辯論 1518/4/26

唯獨信心：寺塔經歷 1519/一月

唯獨聖經：沃木斯審判 1521/4/18

唯獨神榮：論意志的捆綁 1525/十二月

→五個唯獨是宗改發現的聖經救恩真理

→宗改本身就是復興！

## § 萊比西辯論(1519/6/27~)

1519年上半年是路德屬靈豐收之年。出版加拉太書註釋。三月對Spalatin說，「我不知道教皇自己是敵基督還是其使徒，在他的諭令裏其恬不知恥玷污...基督，並將祂釘死。」

1519/6路德出版：有關教皇權柄之議案，幾與天主教絕裂。聖經沒有賦予教皇制特殊的地位，神沒有將鑰匙只交給彼得，教皇的超群是人的發明，其釋經亦非無謬誤，也非獨一最終的權威。教皇頂多只是主教中的佼佼者。

Martin Luther vs. Pope Leo X



買爾12歲入海德堡大學，後赴杜賓根大學，1501年取得碩士。1508年在Strasbourg按立為神父，兩年後獲得神學博士。研究亞里斯多德的專家，在多處大學辯論他的神學見解，聲名大振，從而獲取Fuggers的贊助。在天主教方他是常年研究路德的學者，早在九十五條後就寫了方尖塔(*Obelisci*)，指出路德在傳講與胡司無異的異端。

1518年底出版他的12論點以為叫戰，為告解、功德庫存、煉獄、贖罪券等教義辯護，以為它們都根植於羅馬教會的使徒統緒。雙方都想一戰，由迦勒斯大應戰，把路德捲進漩渦。

*Johann Maier of Eck (1486~1543)*



萊比錫辯(1519/6/27~7/5)路德方赴會者六人，博登斯坦、路德、墨蘭頓、校長等，隨行200位學生居然還帶槍棍！

路德倡言：羅馬教權高於一切，既不合歷史，也不合聖經。

雙方於萊比錫辯論十天，買爾與迦勒斯大從自由意志論入手，而恩典為行善必須之預設。後者引書據典，買爾反對，他只好放下典籍，卻漸露慌亂。於是路德上陣。買爾用太16.18迫使路德承認所持立場與胡司相同，又承認康士坦思議會定罪胡司也是錯的。辯論至此，買爾自認大獲全勝。只要一道定罪諭令，就可結案了。該諭令是在1520/6/15宣佈的：「願主興起」(*Exsurge, Domine!*)。路德被迫上梁山。

*Disputation Between Luther and Eck*  
by Karl Friedrich Lessing 1867  
at State Art Gallery, Karlsruhe, Germany





在萊比錫辯論會後，路德被人稱為「撒克森的胡司」。這幅畫顯示兩人都主張聖餐包括兩者：吃餅及喝杯。兩位改革家分別在服事杯給領受者。此辯論是路德的分水嶺。1519/8他收到買爾的信，批他是大異端。對路德而言，任何人不認信基督，並取而代之，就是敵基督—教皇正是敵基督。

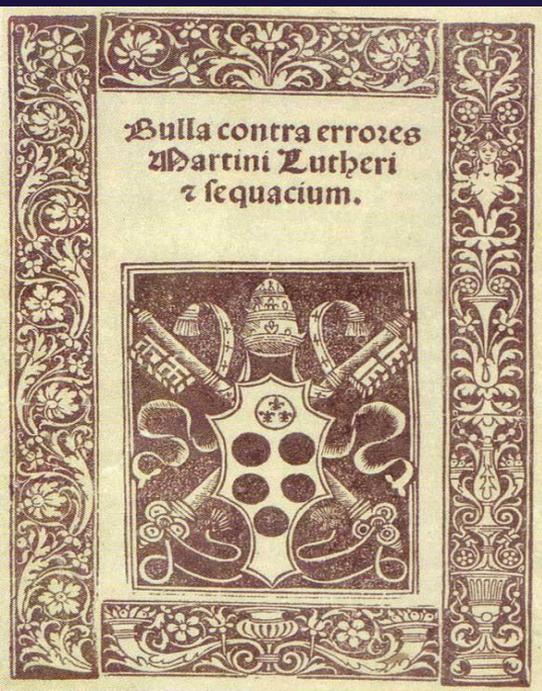


左上：Pleissenburg 為萊比錫辯論會原址。  
1547年重毀於Schmalkaldic War，之後選侯  
重建。左上為1860年時模樣。1905年後作為  
Leipzig的New Town Hall，見右上/下圖。

## 第六講：這是我的立場(1521/4/18)

### 第三部份 背叛者的作為(沃木斯國會)

#### 第八章 成為背叛者(1520. 36+)



1520年二月初，迦耶坦主持審查路德之為異端的委員會。Eck也加入審查。Staupitz將路德從修會除籍，以保全修會。1520/6/24諭令「主啊，興起」(*Exsurge Domine*)終於在羅馬由Eck和Jerome Aleander發出，同時焚燒其作品，勒令路德於60日之內收回前論，否則開除，包括隨從者—這樣不就迫使德意志變成波西米亞第二嗎？

但是路德卻有驚人豐收：獲取開眼的同情者，如Petrus Mosellanus Protegensis、Lazarus Spengler、Jahannes Oecolampadius等人。

他的書熱賣。Wittenberg大學頓時成為學子最愛！

# Wider das Papsttum zu

Rom vom Teuffel gestiftt/  
Mart. Luther D.



Wittenberg/1545.  
durch Sans Lufft.



1520年可說是真正的宗改年。路德寫出四份宗改檄文！

左上(五月)：論羅馬的教皇制(*On the Papacy at Rome*)

右上(八月)：告德意志基督徒貴族書(*Address to the Christian Nobility of the German Nation*)

左下(十月)：教會被擄於巴比倫(*Babylonian Captivity of the Church*)

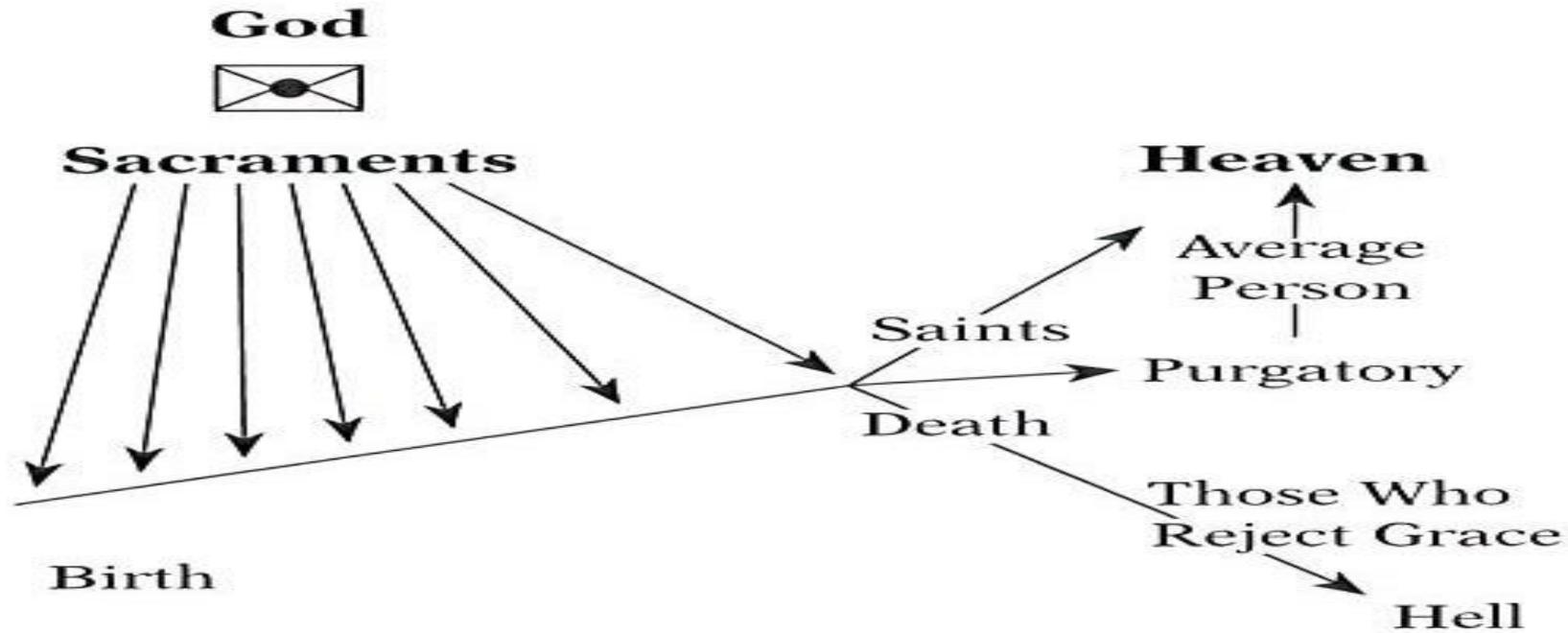
右下(十一月)：論基督的自由(*On the Freedom of a Christian*)



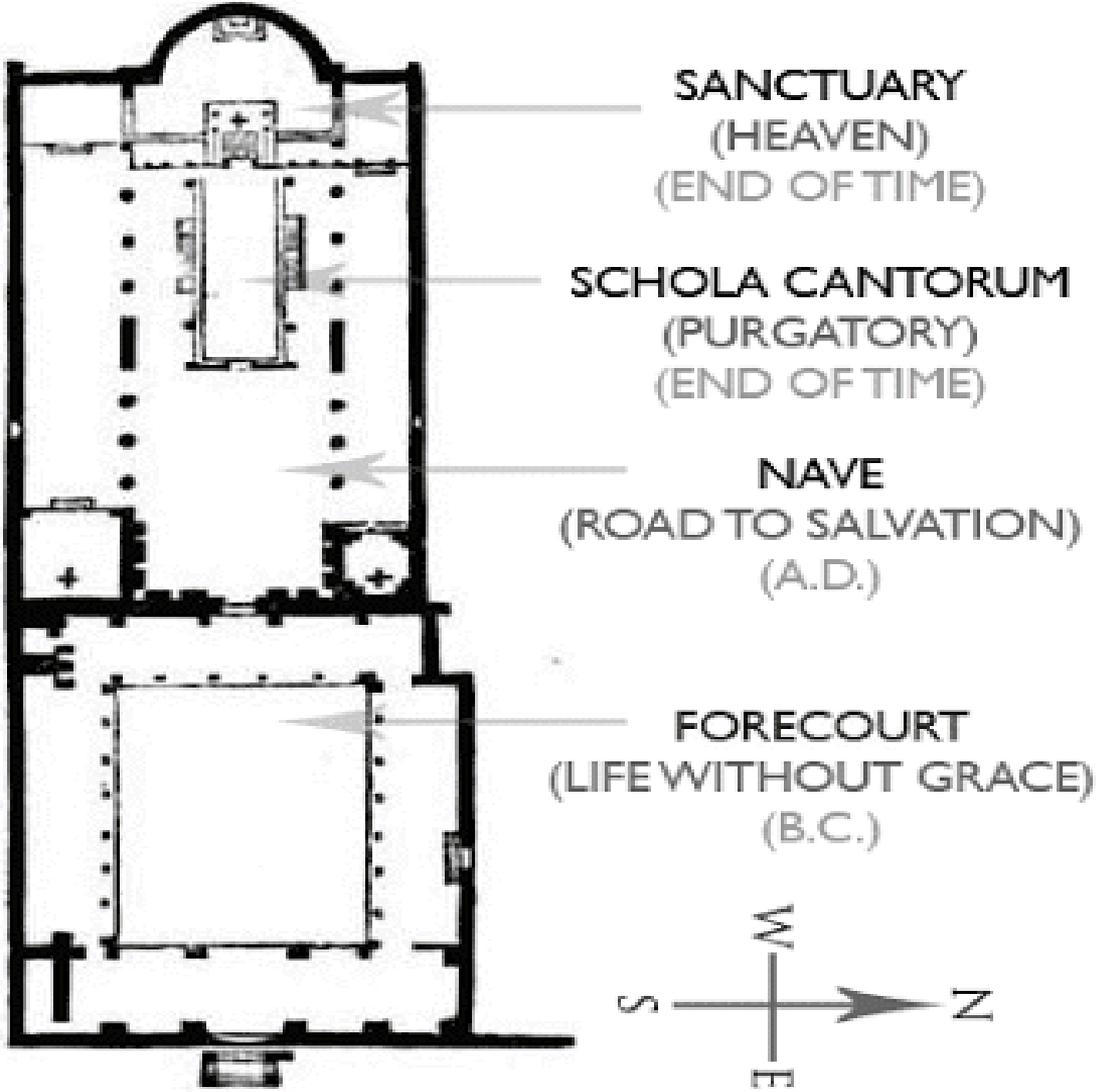
Luther. Von der Babylonischen gefencknuß der Kirche. Augsburg: Silvan Otmar, 1520.  
Frontispiece: portrait of Martin Luther by Lucas Cranach



# Medieval Doctrine of Justification



從這張圖表，我們可以感受並明白路德所要擊潰的，是一個怎樣歪曲的宗教世界。煉獄在天主教是十分關鍵重要的教義。



羅馬的The Minor Basilica of San Clemente 教堂堪稱十分古老(385). 從它的佈局即可見：煉獄的思想是如何主宰古羅馬教會，連教堂建築之格局都在教育其教民：煉獄就在眼前。



*The  
Disputation of  
the Holy  
Sacrament  
by Raphael  
1509 at Vatican  
Museums*

上幅油畫是拉斐爾在1509~1510所繪的*The Disputation of the Holy Sacrament*，描繪神學家們在辯論化質說——即餅和酒變為主的身和血(Transubstantiation)。聖多馬神學用偶性與實質來解釋化質說——不久真成了宗改雙方爭議之焦點。四位教會博士在列：  
大貴鈞利(教皇)和耶柔米(沒戴帽/腳旁有獅子)在聖壇之左，奧古斯丁和安博羅修(皆戴帽)在右。  
右邊還坐有Pope Julius II, Pope Sixtus IV, Savonarola (!)和但丁(Dante Alighieri)。



路德在「教會被擄到巴比倫」一文中批判化質說為迷信，而以同質說取代之。

同質說認為餅酒皆未變，但是在聖餐時，基督之身體將與聖餐同在、在其中、環繞之一這是基督身體之無所不在的特殊教義。兩者之關係猶如鐵與火，鐵未嘗變成火，但在火燒得熾熱，兩者看似不分。

# THE SEVEN SACRAMENTS



BAPTISM, EUCHARIST, RECONCILIATION, CONFIRMATION, MATRIMONY, HOLY ORDERS, ANOINTING OF THE SICK

在以上四篇文獻裏，最重要的非「教會被擄於巴比倫」莫屬，它擊中了天主教錯謬教義的核心。天主教腐化皆因聖禮化以致；所以要恢復教會，必須從正確的聖禮入手。

七大聖禮：嬰兒洗、堅振禮、主餐、懺悔、婚禮、聖職、臨終。此文標題很具諷刺性：公然指控教皇是敵基督巴比倫！

以為聖禮只有洗禮(嬰兒洗 + 堅振禮)和主餐，因有救恩的應許，惟獨基督是其中心。它們是用來堅固信心的。

聖禮權力源自主道，非教皇。不給信徒喝杯是錯的。化質說是錯的。視聖禮為獻祭也是錯的。是神正在做的，而非由神父藉著獻祭所完成的工作。

(*opus operans > ex opere operato.*)



1520/12/底 路德在威騰堡東城門外，焚燒開除令及教會法以回敬。

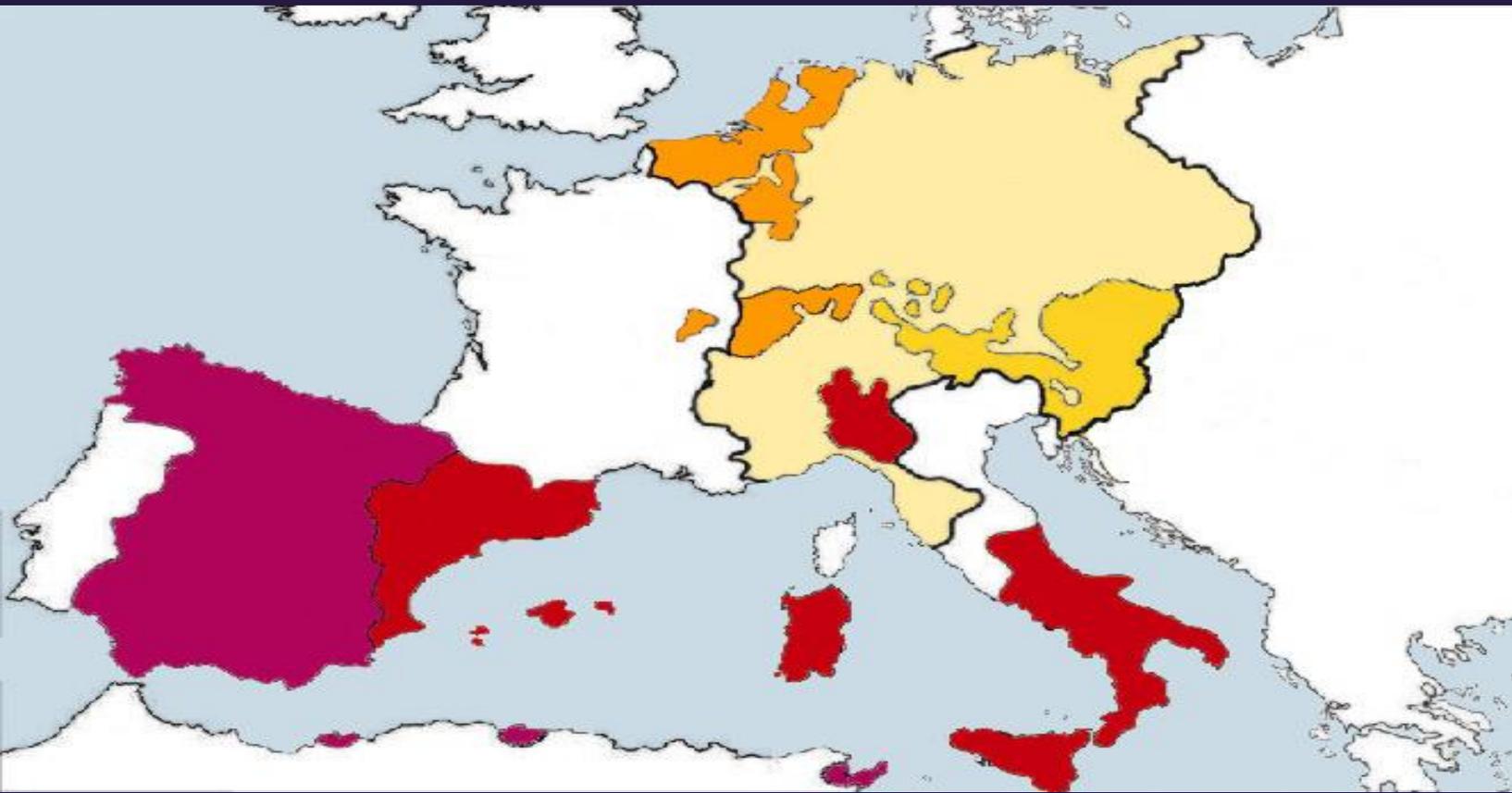


四幅查理五世(1500~58)的畫像：  
1519-1533-晚年。1519/6/28起擔任皇帝到1556/8/27禪位止。他是西班牙王，前皇的孫子。

沃木斯國會是他上任後第一場國會，到德國境內開。

他是虔誠的天主教徒，以平靖路德派分裂為己任。年輕、精力充沛，是更正教方的勁敵。

戎馬一生，晚年突然心灰意冷而禪位，住入修道院以終。



在查理五世登基為神聖羅馬帝國之皇帝時，除了德、法和北義外，歐洲幾乎都是他的領土！

## § 沃木斯國會(1521/4/17~18)



1521/4/16路德到達沃木斯時，號手歡迎他，帝國引導隊伍，民眾上街要看看這位僧侶，城門有兩千人為他開路！

4/17下午四點進入國會。皇帝、顧問、教庭代表團、七選侯、王公貴族...還有一堆他的作品。皇帝代表不與辯論，只有問他，「你寫了這些書嗎？有些書你打算撤回嗎？」他的回答是，「書都是我寫的...求你給我更多時間回答。」



4/18較晚時被傳喚。他解釋書分三類：講信仰與行為者、攻擊教皇制者、攻擊個人者，皆不可撤回，因為他們都是護衛教皇制。他以德語講了十分鐘，再以拉丁語重覆之。審問者仍只問「你撤還是不撤？」



Worms城內路德紀念像  
其手指著聖經說話

除非我折服於聖經的見證或清楚的理性(我不單獨相信教皇或會議，他們常會犯錯、且自相矛盾...), 我只被我所引的聖經捆綁，我的良心只受神的話拘束。我不能、也不願收回任何事物，因為違背良心而行是危險且不對的。我無法另做他事，這是我的立場，願神幫助我。阿們。(1521/4/18)

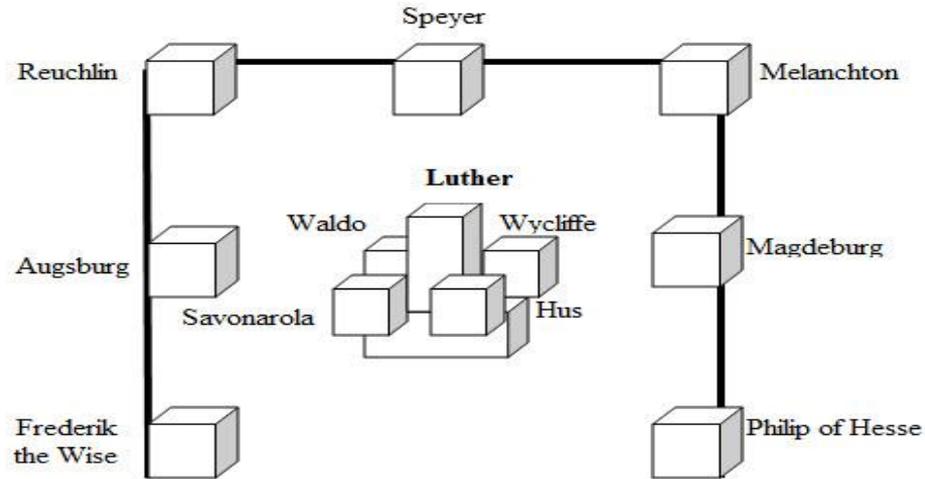


路德在1521/4/18講的話改變了近代歷史，重寫教會的軌跡。有人說最後一句名言在天主教方的記錄裏是沒有的，但在最早出版的路德選集裏，已出現了(1492~)。沃木斯的改教並未成功，大教堂仍屬天主教。教堂旁的主教宮殿已不復存在，只在路德當時答辯所在立碑紀念。



Worms鎮上宗教改革紀念碑群，環繞路德有Savonarola-Waldo-威克里夫-胡斯；週邊則是智者腓德力克-奧古斯堡-Reuchlin-Speyer-墨蘭頓-Magdeburg-黑森的腓力

紀念碑群1868年建立，是世上記念宗改最大者。它將宗改推早到Savonarola (義大利)等四位，又將宗改涉及的人物和城市推廣開來。沃木斯雖是宗改的震央，本身卻非宗改城市。





路德的「這是我的立場」完成了宗改唯獨聖經原則的宣告。1523年Torgau加入宗改，其Castle Church在王宮旁邊，是宗改後首座設計的教堂。講壇三邊有三幅畫：行淫被拿婦人、孩童耶穌在聖殿詢問拉比、耶穌潔淨聖殿。分別代表唯獨恩典、唯獨聖經、唯獨信心。

# 摘要：路德五個唯獨的經歷

唯獨恩典：九十五條 1517/10/31

唯獨基督：海德堡辯論 1518/4/26

唯獨信心：寺塔經歷 1519/一月

唯獨聖經：沃木斯審判 1521/4/18

唯獨神榮：論意志的捆綁 1525/十二月

→五個唯獨是宗改發現的聖經救恩真理

→宗改本身就是復興！



在路德的宗改史中常見選侯：智者腓勒德力三世，1486/8/26~1525/5/5擔任選侯。

未婚無子，死後傳給其弟 Johann the Steadfast (1468~1532)，後者又傳給其子Johann the Magnanimous (1503~54，侯位迄於1547/4/24)。換言之，自1517宗改開始三十年間，都在選侯的保護之下。

選侯智者戮力帝國的改革，於1502親手創立威騰堡大學。他的保護路德，其原因出於政治的多於信仰的。

Frederick III (1463~1486~1525)，  
又稱為Frederick the Wise



左下：Johann the Steadfast (1468~1525~1532)  
右：Johann the Magnanimous (1503~1532~1547)

## 第九章 他被放逐了(1521/4/26~)

沃木斯會後，路德留到4/26才離去。皇帝應許人身安全21天，路上不許講道等。車隊走到Castle Altenstein時，突然出現騎士把路德劫走，藏在Wartburg。這是選侯設計的方法，以保護路德，他可以向皇帝說，路德不知所終。





1521/5 路德以為獨身誓願乃罪惡  
6/20 出版*Luther's Refutation of Latomus's Argument* ...最早稱義論文  
6/1 論告解：教皇是否有權要求之  
八月反對迦勒斯大過激改革  
十一月 論私下彌撒之廢止  
11/12 論修道士的誓願  
1521/12/4 訪威騰堡約一週  
1521/12/底 勸勉基督徒提防言論煽動



改名為 Junker Jörg (Sir George), 蓄留鬍鬚, 穿著像武士, 在此共住十個月。(這幅畫把路德畫成帥哥了, 不像 Junker Jörg!)

研讀舊約新約原文。翻譯新約, 也出版了一些書籍。

宗教改革五百週年講座：

這是我的立場 *Here I Stand!* (1517)



這仍是我們的立場

*Here We Still Stand!* (after 2017)

ECM 2021/5/2 講員：張麟至牧師

第七講~第八講

2021/4/11 第一講/第二講：宗改前百年重大的事件  
文藝復興(回到本源) 人文主義(流暢表達)  
經院哲學(理性化整理神學)

4/18 第三講/第四講, 4/25 第五講/第六講：

路德的預備	九十五條(1517)
海德堡辯論(1518/4/26)	奧斯堡審判(1518/10/12~14)
寺塔經歷(1519/1冬)	萊比錫辯論(1519/6/27~7/6)
1520年四文件	沃木斯國會(1521/4/17~18)

## 第七講：內憂加上外患(1525農民戰爭及聖餐爭辯)

### 第十章 愈辯愈明亮(1522~23)

1521聖誕崇拜，迦勒斯大過激宗改...攪擾秩安...

三位慈味攷的先知，毀圖像，質疑嬰兒洗

宗改變質走向強制性的方向

選侯的顧慮...為宗改措十字架...

路德要威騰堡試驗靈(約壹4.1)，尤其是慈味攷的先知

質疑嬰兒洗=魔鬼的工作

路德於1522/3/6回到威騰堡



博登斯坦(迦勒斯大, Andreas Bodenstein von Karlstadt, 1486~ 1541/12/24)常以出生地為名, Karlstadt是緬因河畔市鎮。年齡小路德三歲, 1510年取得威大神學博士, 在大學擔任主教下的首席, 及神學部門的主任。1512年路德由他授與博士學位! 1515~16年赴羅馬獲教會法博士。

九十五條事件後, 博氏跟著改變。1519年春天, 和買爾卯上, 引發萊比錫辯論, 但還是由路德辯贏買爾。

其急劇轉變是在1521年下半年路德隱身瓦特堡時。他走向激烈改革: 反智、穿著農民服裝、反對嬰兒洗、打碎圖像等, 擾亂社會秩序。

1523年赴Orlamünde牧會即按其激烈觀點, 包括反嬰兒洗、聖餐祛除主肉身同在等。自1524年春起, 路德和他在聖餐上爭議...並懷疑他和Müntzer同屬革命一派...

1524年薩克森政權將博氏驅離...



§ 傳講律法(1522/3/9~)

他一回城就講十誡七篇，強調愛心和行為。

§ 團隊建造

加上了Amsdorf, Bugenhagen, 宗改擴散出去...

§ 改教擴散(1522~1523)

Wittenberg Theology → Altenburg,

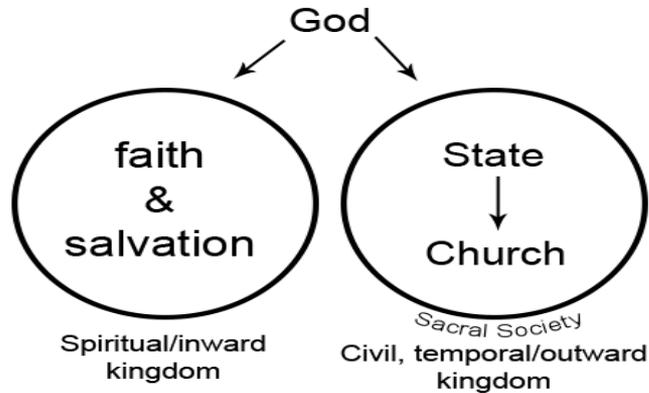
Nuremberg,

Augsburg,

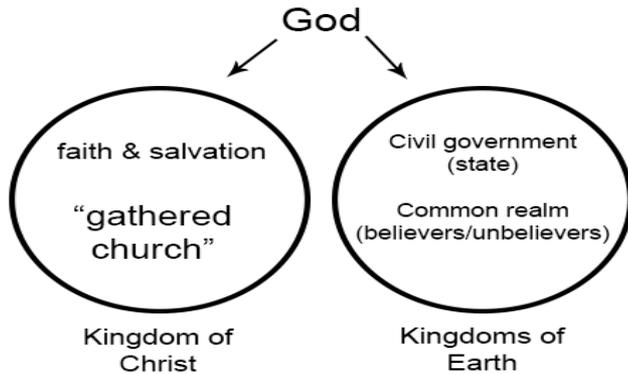
Basel,

Strasbourg...

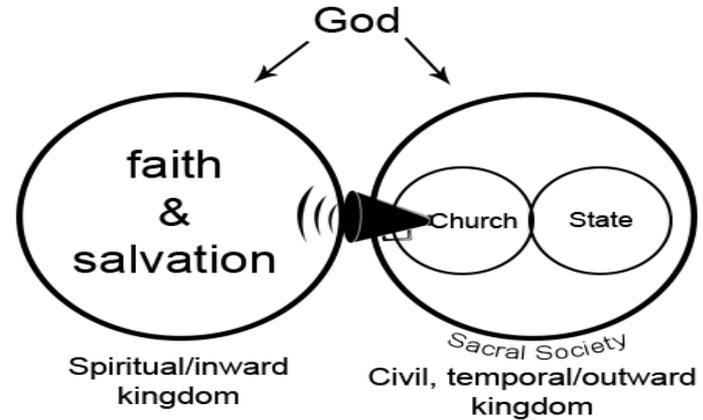
# § 兩個國度



Luther



Baptist



Calvin



## Two Kingdoms

	Classical 2K	Radical 2K	Neo-Calvinism
Who taught it?	Martin Luther and (partly) John Calvin	Michael Horton and David VanDrunen	Abraham Kuyper and Herman Bavinck
What are the kingdoms?	Invisible (vertical) Visible (horizontal)	Visible (church) Visible (state)	All of life lived rightly reflects God's kingdom
What law governs the kingdom(s)?	Invisible: Scripture (gospel) Visible: Scripture (law) and natural law	Church: Scripture State: natural law	Scripture is clearer than natural law
Where is redemption?	Our souls	Our churches	All creation
Are our vocations part of God's kingdom?	No vocations are part of God's kingdom (Luther)	Only pastoral vocations part of God's kingdom	All vocations part of God's kingdom



1523年路德約莫40歲時，Cranach the Elder為我們留下了他當時的形像。他還是穿著奧古斯丁修會黑衣，但頭上已不再留著修士的剃度了。

## § 極端份子-閔次爾

閔次爾(Thomas Müntzer, 1489~1525)先是路德的跟隨者。1521年四月被慈味攷逐出，因騷擾其市政與教JJ會。留下「先知們」繼續他的工作，去波西米亞接觸胡司派。比迦勒斯大更為激烈，自稱有從天而來直接的啟示，從事收割，並摧毀惡人。1524年三月他去Allstedt，從者焚毀一間教堂。這幫人成為宗改最致命的敵人！

閔次爾用屬靈主義取代因信稱義，認為宗改應是建立「選民」的教會，反對嬰兒洗，要為農奴建立有新公義之社會秩序，甚至流血在所不惜。他後來成為農民動亂的領袖，不足為奇也。他宣稱他的袖子可捕接子彈，農民也信。農民在Frankenhausen戰役被屠殺，他也被捕處死。



## § 農民戰爭(1524~25)



農民動亂以德西南為甚，1525/3  
農民提出十二條(*Twelve Articles  
of the Swabian Peasants*)要求，  
要路德仲裁。

路德回以勸勉談和(*An  
Admonition to Peace*): 責備王公  
貴族對農民不公，導致動盪；  
同情農民的訴求是對的，但告  
誡他們切莫背叛，誤解自由等。  
四~五月他都到德南巡迴勸勉。

局勢演變為無政府狀態，農民轉為不信任...選侯5/5過世，他回城。



他寫反殺人行劫的農民暴徒(*Against the Murderous and Thieving Hordes of Peasants*), 居然說「王公用流血贏得天堂, 也優於其他人用禱告贏得」。若農民不放下武器, 諸侯應出兵救平。1525/2/20的Pavia一役法國大敗, 於是德國的軍隊就有力量來平叛, 導致血流漂杵, 死亡估有十萬人之譜。

其結果對宗改傷害甚大: 路德變得更向政府靠攏, 他的教會體制採國立教會, 置教會於政府之下, 與此經驗有關。對於教會處理社會公義的責任與熱忱, 消退了。對民眾的信任, 降低了。南德對宗改的態度也相對怯場了。在馬克斯主義的批判下, 農民戰爭重挫了宗改的信譽, 雖然宗改同時也是改革資本主義主要的力量。

# 第四部份 真教會脫胎出

## 第十一章 「那些假弟兄」(1524)

聖餐爭議對路德言，是更痛苦的經驗。

「這是我的身體」真意是聖餐爭議的焦點。

路德兩面作戰：反對過激改革＋反對化質說

§ 酒餅象徵(1524/8 at Jena)

在路德的圈子裏，首先引發爭議者是迦勒斯大...

1524/8他們在Jena透澈談此議題。之後彼此繼續文攻筆伐。

迦氏爾後共貢獻了13篇論文！

## § 外在之物(1524/11 at Strasbourg)

迦勒斯大把這個爭議白熱化了，走到那撒到那，尤在Strasbourg。Bucer和Capito就在1524年十一月，去信請教於路德和慈運理的聖餐觀。慈運理回以象徵說，藉此我們是記念主的死而復活。

## § 是主身體(1525)

路德責怪迦勒斯大的攪擾，以象徵說為撒但的工具。支持象徵說的約6.63—叫人活著的乃是靈，肉體是無益的。... 話就是靈、就是生命。—他以為根本不在講聖餐。1525/3慈運理出版*A Commentary on True and False Religion...* Bugenhagen與Oecolampadius互擊，聖餐爭議熱戰中...

## § 凱蒂吾愛(1525/6/13)



1523/4有十二位修女逃出來，九位到路德這裏來，七位很快地嫁出去...最後剩下一位，Katie von Bora (1499~1552)留在威騰堡，與一教授家同住。

後來經Amsdorf詢問，才知道她喜歡路德或安氏，只願嫁其中之一。

當時正是農民戰爭動亂之時，路德弄得焦頭爛額。經Amsdorf一勸，突然之間，路德想結婚了，就在1525/6/13完婚。凱蒂說當時爽口答應，忘了問博士「你愛我嗎？」。

他們共養育了六個兒女。新選侯致贈100 gulden，並增加他的俸祿。



## § 路德&伊拉斯莫辯論(1524/9~1525/12)



伊拉斯莫的宗教是倫理性的，對經院哲學反感，對教義也甚不喜歡。而路德在這期間在教義上有了天大改變。不少伊氏粉絲轉去跟隨路德，伊氏必須出手批判...

攻擊點在意志的自由，伊氏於1524年九月出版論意志的自由，認為聖經於此並不明朗，要訴諸經驗與理性：人有選善的道德責任，足以說明人有能力為之→所以，人的意志必定是自由的！



LUTHER  
AND ERASMUS:  
FREE WILL  
AND SALVATION

Editors: E. Gordon Rupp  
Philip S. Watson

路德到1525年底才出版論意志的束縛以為答辯。與伊氏不同在於，訴諸聖經而非理性和經驗，來解決此問題。人有道德責任是因為他具有神的形像的(創5.3，羅1.19， 2.15)；但因人全然墮落了，因此人雖然有責任，卻失去了道德和屬靈的能力(弗2.1，羅3.20，約8.44，24)。責任和能力因原罪不再配套了。

「人的意志就像一頭在[神鬼]之間的野獸。假如神騎在其上，它就意欲與行出神所要立志與行出者。...假如撒但騎在其上，它就意欲與行出撒但所意欲者。其意志也沒有能力選擇它要那位騎士來騎，然而騎士會鬥爭，看他能否駕馭或管治它。」→這本書給奧氏神的主權恩典再度肯定。

# 摘要：路德五個唯獨的經歷

唯獨恩典：九十五條 1517/10/31

唯獨基督：海德堡辯論 1518/4/26

唯獨信心：寺塔經歷 1519/一月

唯獨聖經：沃木斯審判 1521/4/18

唯獨神榮：論意志的捆綁 1525/十二月

→五個唯獨是宗改發現的聖經救恩真理

→宗改本身就是復興！

## § 聖餐爭辯(1525/1)

路德將戰場轉向慈運理、Oecolampadius、Bucer、Capito等人

他在1524/12和1525/1寫了駁屬天先知們之兩部份論文

約6.63 vs. 太26.26

爭執的焦點...若神的話不算數，別的教義也不算數了。

## § 氣勢形成(1525~1526)

到了1525年，德國政教關係交織在一起。沃木斯諭令礙難實行。

等開大會來定奪吧。1526/6Speyer國會催促執行沃木斯的諭令。

## § 爨烈試煉(1527)

1527年(44歲)路德的消化道開始病變了

他還數度落入憂鬱症裏

「我神乃是大能堡壘」就在此情境下寫成的

## 第十二章 牧師與教師

1517~1527 (44歲)的十年間，許多大事衝擊在路德身上！

### § 真正自由(1527/8)

選侯John提議要視察每一教會，好知道教區的光景。

八月時路德複查了這道命令。

視察時要以弟兄的身份，憑愛心，這樣才導致真自由。

### § 視察教區(1528~29)

視察拖遲到1528年七月才宣佈。

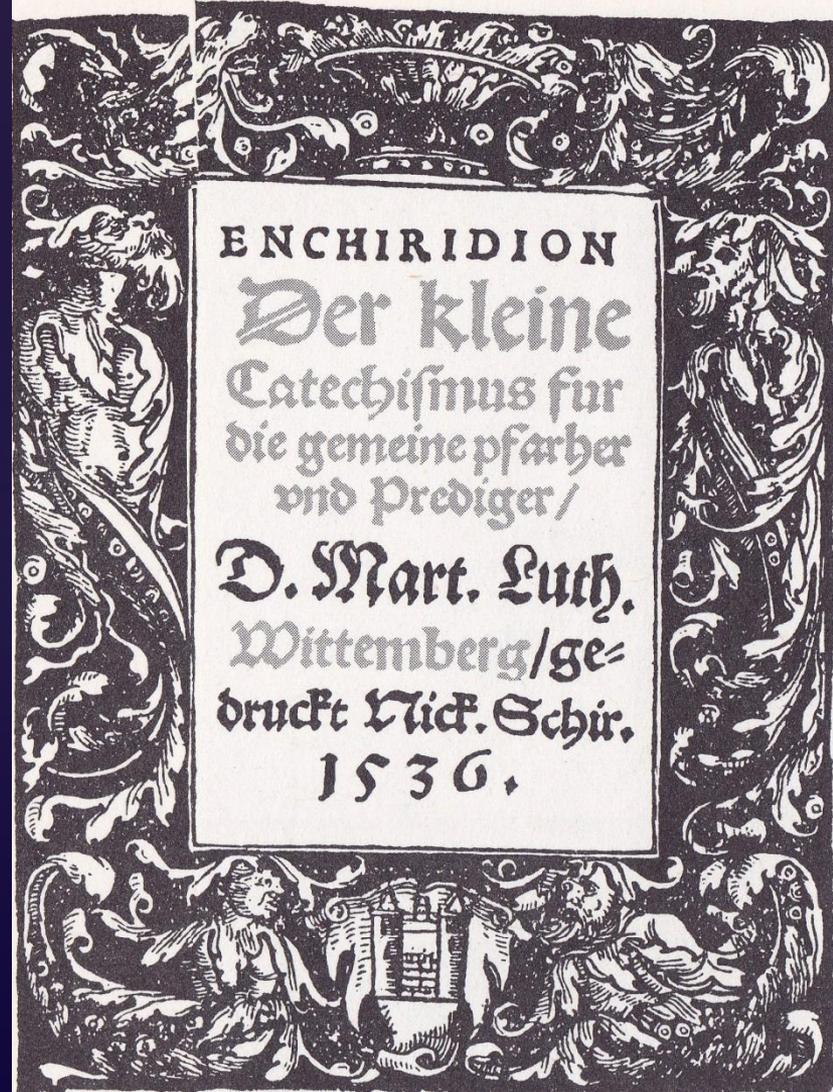
回報並不好...百姓「在聽道和領聖餐上很怠惰」

1529年五月出版的小教義問答...

## § 兩份問答(1529/5)

小教義問答形同基督教的手冊，  
教導主禱文、使徒信經、十誡。  
他又寫了大教義問答，是給傳道人  
及家長用的。  
牧師最主要的工作是關切羊群屬  
靈的健康。

*Der kleine Catechismus*  
by Martin Luther 1536



## § 脫爾高同盟(1526/7)

農變後德國以贊成宗改與否，分為二大陣營。1525/7天主教方有喬治(Saxony)所領導的得騷同盟(League of Dessau)，宗改方有黑森所領導的脫爾高同盟(League of Torgau)。皇帝於1526/1擊敗法王，與之締訂馬德里條約，使他可與法王一同消滅宗改異端了！

此時出來解套的竟是教皇革利免VII！為了對付皇帝在義大利境內的勢力，他在1526/5組織科涅克同盟(League of Cognac)，其中還有法王呢。先前勝利付之東流，回到原點，沒空對付宗改。

1526年夏斯拜耳國會上，皇帝原要執行沃木斯諭令，可是土耳其人進攻，8/29大敗帝國軍隊。國會只好議決：各諸侯「應照他所想望的...行事為人，治理國是。」

1526年路德派抓住機會快速建立教會，推行德文崇拜。教會會章也制定了。選侯John在1529年派遣「視察員」到Saxony各地對牧師進行教義問答...路德派的國家教會就這樣地建立起來了。

§ 空布累和約(1529/8/3)

時空並不多給宗改！1527/5/6皇軍攻克羅馬，俘擄了教皇，於1529/6/29訂立巴塞隆納和約；法國也於1529/8/3與皇帝締訂空布累和約(*Peace of Cambrai*)，於8/5停戰。...



## § 抗議宗出現了 (1529/4/19)

此刻抗議宗的前途黯淡，宗改內部已呈現路德與慈運理兩派之分，加上重洗派激烈派在散布成長中。

斯拜耳國會(Diet of Speyer)於1529/2召開，國會下令：路德派領地內，天主教的崇拜儀式仍得舉行，原教會團體權益、產業、收入皆恢復。此舉目的為消滅宗改。路德派領袖們在國會是少數，無法抗拒這條法律，只好在4/19向國會提出抗議，抗議宗(Protestant)由此得名：選侯堅定者約翰(Saxon)、腓力(Hesse)、喬治(Brandenburg-Ansback)、法蘭西斯(Brunswick-Lüneburg)、Ernst (Lüneburg)、俄夫岡(Anhalt)，以及施特斯堡等14座帝國城市。

## § 馬爾堡會議(1529/10/1~4)



腓力1529/7/1起邀請慈運理、路德、墨蘭頓， Jacob Sturm (Strasbourg), Oecolampadius (Basel), Andreas Osiander (Nuremberg)及Johannes Brenz (Schwäbisch-Hall)。慈方又邀請了 Casper Hedio (1523起Strasbourg講員)

聖餐爭議之最後決戰。腓力熱心召開馬爾堡會議 (Marburg Colloquy) 是為了抗議宗之自存，希望別因聖餐問題分裂，而予皇帝有機可趁。這樣可應付 Diet of Speyer執行沃木斯諭令的壓力。腓力聯絡慈運理派等人士，5/7得熱烈回應....



描繪馬爾堡會議的油畫

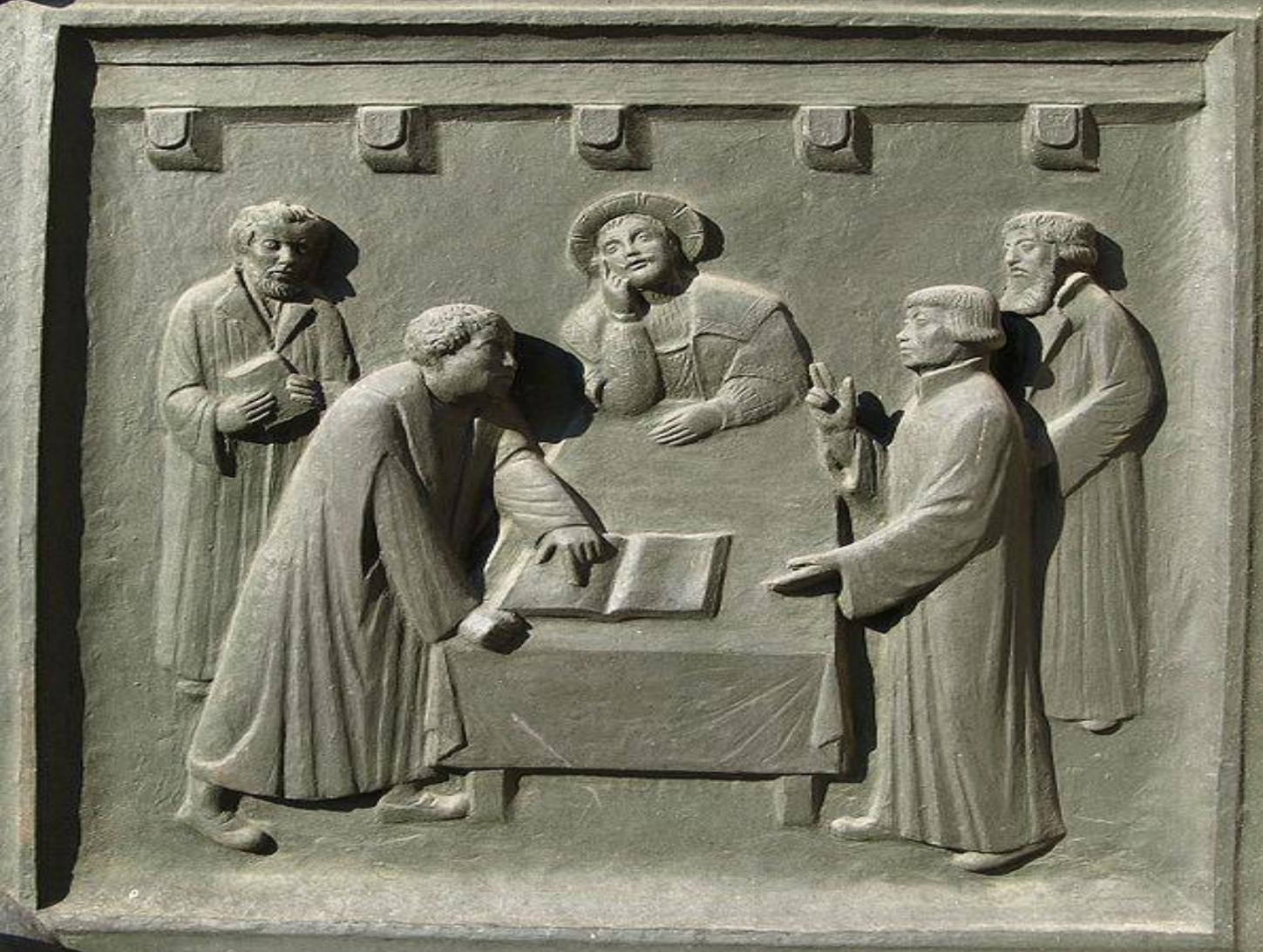
下圖為細部描繪：  
最左為路德，中間  
著黑衣、侃侃而談  
者為慈運理。



爭執點乃在太26.26耶穌設立聖餐的話，以及約6.63是否是耶穌解釋聖餐的話。慈方以為是，而路方堅定否決。

1529/10/4發表*The Marburg Articles*，雙方同意前14點；第15點上雙方都反對化質說，都贊同有餅酒兩因素、乃恩惠的禮物、與屬靈的福份有關，但基督肉身的同在說，雙方都同意意見相左。路德避開那些描述之說法，慈運理卻堅決持守其象徵性質。

1530/4/8奧斯堡國會上，路德派提出奧斯堡信條，南德四城區(Strasburg, Constance, Memmingen, Lindau)提出四城信條。慈派因為堅持象徵說，將自己邊緣化了，委實付上了極大的代價。



慈運理(右)  
與路德(左)  
在馬爾堡  
會議上的  
爭辯。雙  
方各堅持  
太26.26和  
約6.63的意  
義。



黑森的腓力  
(Philip of Hesse,  
1504~67)

宗教改革史裏常見黑森的腓力(Philip of Hesse, 1504~1567)。他在1519年承繼爵位。1524年與黑蘭頓交談後，歸向路德派信仰。1525年農民戰爭時，盡力救平閔次爾。在軍事政治上，選擇站在薩克森選侯這一邊。1525年七月，領導脫爾高同盟(League of Torgau)與天主教方喬治(Saxony)所領導的得騷同盟(League of Dessau)對抗。

1529年Speyer國會上向皇帝抗議，也有他的身影。

1529/10的馬爾堡會議也是腓力熱心促成的。

# 第八講：堅守稱義真理(1530/6/25 奧斯堡信條...)

## 第十三章 羅馬可咒詛



查理五世就要兵臨城下了，路德方諸侯可以抵抗嗎？最早提出可行者是 Bugenhagen，其理由是王侯有責任要保護百姓。選侯要求同工們再思對策。路德遲到1530/3/6才說明：聖經要求對當權者順服；王侯不當訴諸武力。路德是一步不讓！

查理五世準備好要撲滅宗改燎原之火。於1530/1準備召開國會於奧斯堡，以調停宗派紛爭。選侯收到皇帝的召令，4/8到奧斯堡參加國會。



上：科堡城堡 下：路德所用房間

選侯隨即召令路德、墨蘭頓、約拿和布根哈根等人，寫下信仰，臚列實務上與天主教方不同之處；於1530/4/3去Torgau見選侯，同赴奧斯堡。路德留在科堡(Coburg)。路德寫給墨蘭頓 *Schwabach Articles*。

他的心情不暢快，父親此時過世。五月中旬前寫告奧斯堡傳道人書，措辭強烈，警告他們一旦處理不週，將有比農民戰爭更血腥的流血。並出版告白以回應羅馬的叫囂。

第一份墨蘭頓的告白草稿送來了。6/25墨蘭頓將信條呈現給皇帝；由王侯頌讀。



Karl V. wird die Confessio Augustana von den Unterzeichnern übergeben (Windsheimer Konfessionsbild, 1601)

40



三幅表達上呈奧斯堡信條的繪畫，那年查理五世30歲！



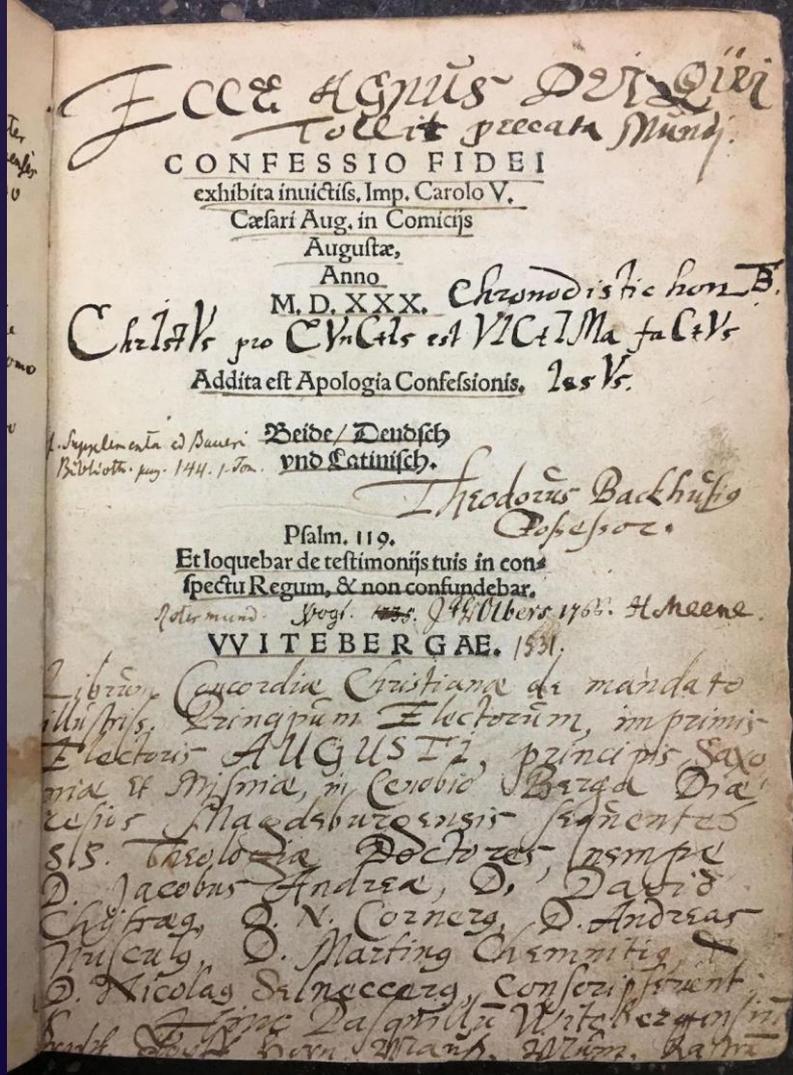
信條第一部份申言他們持守三份大公信條，包括持守因信稱義之教義。對於慈運理和重洗派都嚴加拒絕，也批判了天主教的一些弊端。第二部份列出爭議項目，但願根據聖經候教交涉。

路德六月回答墨氏說，「我從心底鄙視...困擾你諸多的畏懼。它們不是來自臨到我們的大危險，而是來自我們的缺乏信心。...對我來說，關乎我們的訴求，我已經篤定了；事實上，我比以前更覺有盼望。」墨蘭頓的運作叫他心生疑慮，但王侯的認信叫他喜悅，以為該信條是「最美麗的信條」。

1530/6/25上呈的信條簽字諸侯有九位：

- Electors John (Duke of Saxony),
- George (Margrave of Brandenburg),
- Ernest (Duke of Luneburg),
- Philip (Landgrave of Hesse),
- John Frederick (Duke of Saxony),
- Francis (Duke of Luneburg),
- Wolfgang (Prince of Anhalt),
- Senate and Magistracy of Nuremberg,
- Senate of Reutlingen等九位。

Signatures of the Augsburg Confession 1530



Schaff所編的*The Creeds of Christendom* (3:1-73)顯示：第二部份有46頁之長，而第一部份含22條款，20頁。最著名的稱義教義只有短短的12+行：

「他們教導，人不能在神面前靠他們自己的力量、功德或行為而稱義 [即罪得赦免並獲得公義]；而是白白地因著基督 [恩典] 的緣故、藉著信心而稱義，就是當他們相信他們得蒙恩澤、他們的罪因著基督的緣故得以赦免時——基督藉著祂的死為我們的罪補贖了。這樣的信心神在祂面前就算為公義。羅馬書三章、四章。」

皇帝批准天主教方神學家審查信條，墨蘭頓打算退讓，可是路德堅持不退讓，和解泡湯了。於是8/3國會決議：限定路德派於1531/4/15以前，歸回天主教...。路德方由墨氏撰寫辯護文(1531)。

在此危急存亡之秋，路德派的諸侯結合成了施馬加登同盟(Schmalkaldic League)，以奧斯堡信條為他們的認信。大限之日1531/4/15終於到了。同年十月慈運理的陣亡，施特拉斯堡及許多南德城市都加入施馬加登同盟。查理五世掂量自己的實力，不敢造次。

1532年春，土耳其人又入侵，皇帝只好與施馬加登同盟締約於紐倫堡，聯合對外，一切事理到下次國會再說。下一回皇帝再回到德國時，已是1541年了。換言之，宗改又獲取了十年空檔可以成長！

奧斯堡國會成了雙方分道揚鑣的路標。路德看天主教成了被神棄絕者(reprobate)，他不再為教皇禱告了。



在奧斯堡國會期間，應選侯之請，設計路德玫瑰，由路德訴說其意義，美術設計由Lazarus Spengler完成。各種顏色都有意義....



紅心=天然的人

黑十架=釘十架的基督

白玫瑰=信心帶來喜樂/舒適/平安

藍天=屬天的福氣與盼望

金環=最為珍貴、直到永遠

1530年奧斯堡國會對於路德及更正教徒者是岌岌可危，因為這一次查理五世的審理1517年九十五條大案，可是最後一次機會了。然而1526，1532年及1539年三度土耳其人入侵，都給路德方解危。

路德自己也深感：他就是百年前胡司所預言的那隻天主教抓不到的天鵝！



MARTINUS LUTHERUS ISLEBIUS THEOLOGUS VIXIT AN. LXIII.

Obiit Islebi Anno 1546 Febr. 28.

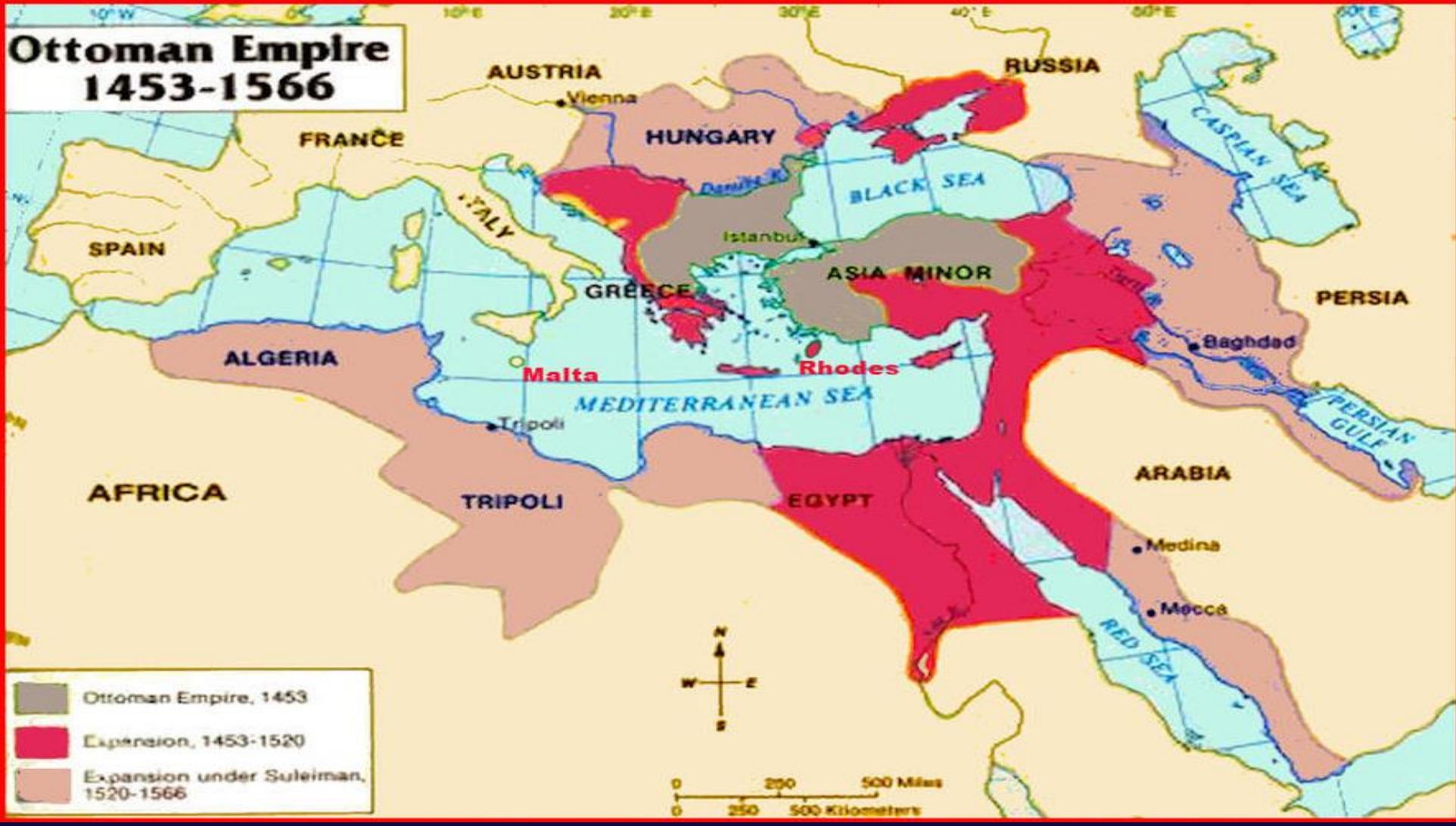
Doctor Martinus Luther est natus in Eysleben in Graefschap Mansfeldi in 1. Jan. 1483 den. 30. die 11. Novembris, et obiit ibidem in den. Heerde. caestibus den. 28. Februarii 1546.



*Martin Luther* by Cranach the Elder, 1532 (at his 49) at Metropolitan Museum, NYC.

下幅地圖：鄂圖曼帝國1453年攻陷君士坦丁堡後之擴張，成為查理五世最大對敵。

# Ottoman Empire 1453-1566



## 第十四章 建立真教會

### § 重洗派興 (1532)

1532/1: 論祕密潛入的宣講者，指的是重洗派。他們否認嬰兒洗。宣稱得到私下的啟示。這是宗改面臨的一大挑戰。

### § 閔斯特案(1534~1535)

閔斯特慘案為德南重洗派運動的巔峰。Melchior Hoffmann宣講新耶路撒冷就要降臨...MH於1529年在Strasbourg加入重洗派運動，被逐出後到荷蘭傳講，說他是再來的以利亞。再去Strasbourg被捕下獄，1543年死。

但Jan Matthys轉移到閔斯特。其市長Bernt Knipperdrolling傾向於過激派。1534年起，許多Melchiorites湧入，兩位領袖就把該城打造為新耶路撒冷！

1534/2荷蘭重洗派Jan Bockelson來了，與Jan Mattys掌控該城。主教Franz von Waldeck派兵圍城。...1535年初圍城饑荒，六月城破。獨裁君處死，市長鞭屍，兩人被懸示眾。城內遭到屠殺，數千人殉死。



*The New  
Kingdom of God  
of the  
Anabaptists and  
their King Jan  
Bockhold in  
Münster 1534  
from  
Deutschlands  
letztere drei  
Jahrhunderte  
1858*

Das neue Gottesreich der Wiederläufer und deren König Jan Bockhold in Münster 1534.

avconterhebung der Stat Münster mit irer schwerer belegerung.



Ein verseychnung der Stat Münster mit all irer gelegenheit mauren tbüren  
innen walen schrancken palsteyen vnd gewerck wassergerben. Auch wie die  
von irer Büchhoff am freytage vor Pfingsten des M.D. xxxij. Jars berennt

zu vbergeben vnd nachmals an Sant Egidien abent an funff orten an gelauffen  
vnd bestig gestürmt worden. Also jr leer vil vom Hied sambe andern kriegs  
volck auff beiden theilen erlegen sind wie etlich sagen bey drey tausenden. Gott

*The City of Münster Under Siege by Prince Bishop Franz von Waldeck in  
1534 by Erhard Schoen 1535*

# 第五部份 成熟了的路德

## 第十五章 為真道折衝

§ 企求和諧(1534/9~1535/1)

1535/3路德表示對於Strasbourg的布塞珥有期望的。1534/9墨蘭頓和路德談過後，就和腓力談，要他去和布塞珥交涉。腓力樂見其成，可以結束德南四城與威騰堡之間的歧見。墨蘭頓和布塞珥在1534/12/27會面，並把結果在1535/1/9帶回給路德。雖然路德一直持有相當的疑慮，但樂於和四城的神學家們敘一敘。

*Martin Bucer Portrait by an unknown German School artist  
c. 1650 at The University of Edinburgh Art Collection*



## § 當面交涉(1535/5/14. 52)

1535/5/14他們來到Eisenach見面，路德的疑慮又回來了，他沒去，說生病了。布塞珥說，他們可以去威騰堡見路德。終於見面了。路德要他們(1)明白地譴責慈運理的教訓，(2)宣信基督身體實在的同在。

次日下午，布塞珥回覆：(1)他們從未教導餅與酒僅是象徵之物。慈運理是錯誤的。(2)取用聖餐者皆為不配，即使沒有活潑的信心，在晚餐中都得到了基督的身體與血。...

突然之間，路德現出喜樂和仁慈，宣稱他們在基督裏是合一的弟兄們。布塞珥和Capito也哭了...。導致1536/5/29簽署威騰堡協約(*Wittenberg Concord*)。

## 第十六章 真道的辯護



施馬加登同盟(*Schmalkaldic League*. 1531/2/27)在1547/4/24為皇帝擊敗而結束



由於天主教方在運作大會之召開，抗議宗的王侯們就在1537年二月聚集在施馬加登，請路德等人過來幫助他們如何應對將來或有的大會。路德為他們寫下了施馬加登信條(*Schmalkald Articles*)，它有如路德的遺願。

上圖：1537年二月路德在施馬加登所住的房子

路德在此開會時犯了腎結石，群醫束手；大家真以為他過不了這一關了。選侯特別有信心為他得醫治禱告。路德堅持回Saxony，在路上神蹟發生了，大排尿將結石排出來了。回到威騰堡後，他的健康又恢復過來。



路德晚年的反猶言論是他一生最大的敗筆，納粹之能在德國遂行大屠殺，路德在德國國教內種下的反猶思想，要負很大的責任。

他早年尚對猶太人友善，但到了1543年連寫了兩篇反猶文宣：

左上：「論猶太人及其謊言」 (*Von den Juden und Ihren Lügen*)

左下：「論不可識之名字」 (*Vom Schem Hamphras*)

口誅筆伐，使得路德會世世代代充滿了反猶思想。



Josel of Rosheim (1480~1554)是德國境內猶太人的喉舌，也為Maximilian I和查理五世指定的猶太人之管理者。路德於1536年拒絕為他向選侯關說。





The Regensburg Colloquy (1541/4/5~) 是雙方最後一次尋求和好的嘗試，皇帝樂見其成—但失敗了。

上排：  
Contarini, Eck, Johann Pistorius the Elder of Hesse (1504~83)



下排：墨蘭頓/布塞珥/加爾文

天主教找抗議宗溝通的The Regensburg Colloquy (1541/4/5~)應運而生。路德不參加，促使雙方同意度升高。雙方在權柄、教會開除的權力、聖餐等，都同意容有歧見。墨蘭頓將文件帶回給審閱，路德斷然拒絕稱義的條款；而Contarini也被教庭斥之為異端。(如果接受了，贖罪券就沒根據了!) 在一連串的會議上，加爾文也參加了，留下了豐富的反思。如果路德也去，那將是二大改教家的會面。

## 第十七章 夕陽無限好

腓力在1539年晚向Bucer承認，與Margarethe von der Saale (1522~66)相好，良心不安，沒法取用聖餐。(他於1523年底娶了Duke George of Saxony的女兒Christine [1505~1549]，共生十個兒女。George是著名的反宗改大將!) 路德與墨蘭頓咸認犯重婚罪輕於犯姦淫，不如舉行婚禮過門，但要低調保密、不張揚。



黑森的腓力  
(Philip of Hesse, 1504~67)

可是腓力宣揚開來，查理五世就抓住機會，在1541年迫使腓利退出施馬加登聯盟。這對宗改大業是重創的開始！（在1539年春，George公爵過世了，傳位Henry，原是大好機會，因為Henry是熱心的更正教徒，而路德也因此將福音精神的崇拜引介到了萊比錫...）

## 第十八章 「我們皆乞丐」



We are beggars.  
This is true.

The last words of Martin Luther  
November 10, 1483 – February 18, 1546

最後他加了一句話：「這是真實的，我們都是乞丐。」



路德臨終時，在他的口袋裏有小便箋寫著：「沒有人能想像他澈底嚐到了聖經的甘甜，除非他和先知們一同治理教會一百年。」



1547/4/24 查理于世終於在 Mühlberg 戰役中擊敗施馬加登同盟，執行了1521年沃木斯國會的諭令。



皇帝在1547/4/24站在路德的墳墓上。後者已經死了一年多了。Duke Alva 上來建議要掘出其屍骨而焚之，並拋擲在空中。可是皇帝頗有風範地說，「我只和活人作戰，不和死人作戰。」

# 摘要：路德五個唯獨的經歷

唯獨恩典：九十五條 1517/10/31

唯獨基督：海德堡辯論 1518/4/26

唯獨信心：寺塔經歷 1519/一月

唯獨聖經：沃木斯審判 1521/4/18

唯獨神榮：論意志的捆綁 1525/十二月

→五個唯獨是宗改發現的聖經救恩真理

→宗改本身就是復興！